

Международная федерация компьютерного спорта (IESF)
Антидопинговые правила (перевод на русский)
(на основе типовых правил для 2021 года)
Ноябрь 2020

Оглавление

ВВЕДЕНИЕ	2
Статья 1	ОПРЕДЕЛЕНИЕ ДОПИНГА	4
Статья 2	НАРУШЕНИЕ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ	5
Статья 3	ДОКАЗАТЕЛЬСТВА ДОПИНГА	9
Статья 4	ЗАПРЕЩЁНЫЙ СПИСОК	12
Статья 5	ТЕСТИРОВАНИЕ И РАССЛЕДОВАНИЯ	17
Статья 6	АНАЛИЗ ПРОБ	22
Статья 7	ОБРАБОТКА РЕЗУЛЬТАТОВ: ОТВЕТСТВЕННОСТЬ, ПЕРВОНАЧАЛЬНОЕ РАССМОТРЕНИЕ, УВЕДОМЛЕНИЕ И ВРЕМЕННОЕ ОТСТРАНЕНИЕ	25
Статья 8	ОБРАБОТКА РЕЗУЛЬТАТОВ: ПРАВО НА БЕСПРИСТРАСТНОЕ СЛУШАНИЕ И УВЕДОМЛЕНИЕ О РЕШЕНИИ, ПРИНЯТОМ В ХОДЕ СЛУШАНИЙ	28
Статья 9	АВТОМАТИЧЕСКОЕ АННУЛИРОВАНИЕ ИНДИВИДУАЛЬНЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ	31
Статья 10	САНКЦИИ К ОТДЕЛЬНЫМ ЛИЦАМ	31
Статья 11	ПОСЛЕДСТВИЯ ДЛЯ КОМАНД	45
Статья 12	САНКЦИИ ИЕСФ К ДРУГИМ СПОРТИВНЫМ ОРГАНИЗАЦИЯМ	45
Статья 13	ОБРАБОТКА РЕЗУЛЬТАТОВ: АПЕЛЛЯЦИИ	46
Статья 14	КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ И ОТЧЁТНОСТЬ	51
Статья 15	ИСПОЛНЕНИЕ РЕШЕНИЙ	55
Статья 16	СРОК ДАВНОСТИ	57
Статья 17	ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ	57
Статья 18	ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РОЛИ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ НАЦИОНАЛЬНЫХ ФЕДЕРАЦИЙ	57
Статья 19	ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РОЛИ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ИЕСФ	58
Статья 20	ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РОЛИ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СПОРТСМЕНОВ	59
Статья 21	ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РОЛИ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПЕРСОНАЛА СПОРТСМЕНА	59
Статья 22	ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РОЛИ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ИНЫХ ЛИЦ, К КОТОРЫМ ПРИМЕНИМЫ НАСТОЯЩИЕ ПРАВИЛА	60
Статья 23	ИНТЕРПРЕТАЦИЯ КОДЕКСА	60
Статья 24	ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ	61
Прил. 1	ОПРЕДЕЛЕНИЯ	63

ВВЕДЕНИЕ

Предисловие

Настоящие Антидопинговые Правила приняты и применяются в соответствии с обязанностями Международной федерации компьютерного спорта (ИЕСФ) согласно Кодексу, а также для содействия непрекращающейся работе ИЕСФ по искоренению допинга в компьютерном спорте.

Настоящие Антидопинговые Правила являются правилами, регулирующими условия, при которых проводятся соревнования по компьютерному спорту. Будучи направленными на обеспечение соблюдения антидопинговых правил согласованно на международном уровне, они отличаются по своей природе от уголовного и гражданского законодательства. Они не могут подчиняться или ограничиваться какими-либо национальными требованиями и правовыми стандартами, применимыми к уголовному или гражданскому судопроизводству, хотя ожидается, что в ходе выполнения данных правил будут соблюдаться права человека и принцип пропорциональности. Рассматривая факты и правовую сторону какого-либо случая, все суды, третейские суды и другие органы, выносящие юридические решения, призваны полностью понимать и уважать существенные отличия антидопинговых правил, изложенных в Кодексе, и тот факт, что данный Кодекс является результатом консенсуса сторон, заинтересованных в честном компьютерном спорте во всем мире.

Как предусмотрено в Кодексе, ИЕСФ несет ответственность за проведение всех составляющих допинг-контроля. Любая составляющая Допинг-контроля или антидопингового образования может быть делегирована ИЕСФ Уполномоченной Третьей Стороне, такой как Международное агентство по тестированию (ITA), однако ИЕСФ должна требовать от Уполномоченной Третьей стороны выполнения таких составляющих в соответствии с Кодексом, Международными Стандартами и настоящими Антидопинговыми Правилами. ИЕСФ может делегировать свои обязанности по вынесению решений и Обработке результатов Антидопинговому отделу КАС.

Если ИЕСФ делегирует свои обязанности по осуществлению части или всего Допинг-контроля Уполномоченной Третьей стороне, любая ссылка на ИЕСФ в настоящих Правилах должна рассматриваться как ссылка на эту Уполномоченную Третью сторону, где только это применимо и в контексте вышеупомянутого делегирования. ИЕСФ всегда несет полную ответственность за обеспечение того, чтобы любые делегированные составляющие выполнялись в соответствии с Кодексом.

Выделенные курсивом термины в настоящих Антидопинговых правилах определены в Приложении 1.

Если не указано иное, ссылки на Статьи являются ссылками на статьи настоящих Антидопинговых правил.

Фундаментальное обоснование необходимости Кодекса и Антидопинговых правил ИЕСФ

Антидопинговые программы основаны на неотъемлемой ценности компьютерного спорта как спорта. Эту неотъемлемую ценность часто называют "духом спорта".

Антидопинговые программы направлены на защиту здоровья спортсменов и предоставление спортсменам возможности добиваться человеческого совершенства без Исползования Запрещенных веществ и Запрещенных методов.

Антидопинговые программы направлены на поддержание целостности компьютерного спорта с точки зрения уважения к правилам, другим участникам, честной конкуренции, равных условий игры и ценности чистого компьютерного для всего мира.

Дух спорта – это торжество человеческого духа, тела и разума. Это – суть олимпийского движения, этического стремления к человеческому совершенству посредством самоотверженного совершенствования природных талантов каждого спортсмена, и отражается в ценностях, которые мы находим в компьютерном спорте и благодаря ему, в том числе:

- здоровье
- этика, справедливость и честность
- права спортсменов в соответствии с Кодексом
- высочайший уровень выступления
- характер и образование
- удовольствие и радость
- коллективизм
- преданность и верность обязательствам
- уважение к правилам и законам
- уважение к себе и другим участникам соревнований
- мужество
- общность и солидарность

Дух спорта выражается в стремлении к честной игре. Допинг в корне противоречит духу спорта.

Область применения настоящих Антидопинговых правил

Настоящие Антидопинговые правила применяются к:

- (a) ИЕСФ, включая членов её правления, директоров, должностных лиц, определённых сотрудников, а также Уполномоченные Третьи Лица и их сотрудники, задействованные в любой из составляющих Допинг-контроля;
- (б) Каждая из Национальных федераций, включая членов их правлений, директоров, должностных лиц и определённых сотрудников, а также Уполномоченные Третьи Лица и их сотрудники, задействованные в любой из составляющих Допинг-контроля;
- (в) Следующие Спортсмены, Персонал Спортсменов и другие Лица:
 - (i) все Спортсмены и Персонал Спортсменов, являющиеся членами ИЕСФ или любой из Национальных федераций или любого члена или аффилированной с любой Национальной федерацией организации (включая любые клубы, команды, ассоциации и лиги);
 - (ii) все Спортсмены и Персонал Спортсменов, участвующие в таком качестве в Мероприятиях, Соревнованиях и другой деятельности, организованных, проводимых, санкционированных или признанных ИЕСФ или любой Национальной федерацией или любым членом Национальной федерации или любой аффилированной с ней организацией (включая клубы, команды, ассоциации или лиги), где бы они ни проходили;
 - (iii) любой другой Спортсмен, Персонал Спортсмена или другое Лица, которое, в силу аккредитации, лицензии или другого договорного соглашения, или иным

образом, подпадает под полномочия ИЕСФ или любой из Национальных федераций или любого её члена или аффилированной с ней организации (включая любые клубы, команды или лиги) применительно к сфере Антидопинга;

- (iv) Спортсмены, не являющиеся постоянными членами своих Национальных федераций, но желающие иметь право участвовать в конкретном Международном Мероприятии.

Считается, что каждое из вышеупомянутых Лиц, в качестве условия его или ее вовлечённости и/или участия в соревнованиях по компьютерному спорту, согласилось и обязалось соблюдать настоящие Антидопинговые правила, а также признало полномочия ИЕСФ по обеспечению соблюдения настоящих Антидопинговых правил, включая любые Последствия их нарушения, и полномочия Комиссий по слушаниям, указанных в статьях 8 и 13, по слушанию и рассмотрению дел и апелляций, поданных в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами.¹

Среди спортсменов, перечисленных выше, которые связаны и обязаны соблюдать настоящие Антидопинговые правила, следующие спортсмены считаются Спортсменами Международного уровня для целей настоящих Антидопинговых правил, и, следовательно, особые положения настоящих Антидопинговых правил применимы к Спортсменам международного уровня (например, Тестирование, ТИ, местонахождение и Обработка результатов) должны применяться к таким спортсменам, которые участвуют в любом из следующих Международных соревнований:

- (a) Чемпионат мира ИЕСФ;
- (б) все многодисциплинарные киберспортивные соревнования, проводимые ИЕСФ;
- (в) Спортсмены, входящие в Регистрируемый пул тестирования ИЕСФ и другие пулы тестирования установленные ИЕСФ.

Статья 1 ОПРЕДЕЛЕНИЕ ДОПИНГА

Допинг определяется как совершение одного или нескольких нарушений антидопинговых правил, приводимых в Статьях 2.1.-2.11. настоящих Антидопинговых правил.

¹ Если Кодекс требует, чтобы Лицо, не являющееся Спортсменом или Персоналом Спортсмена, подчинялось Кодексу, такое Лицо, конечно, не будет подвергаться сдаче Проб или Тестированию и не будет обвинено в нарушении антидопинговых правил в соответствии с Кодексом за Использование или хранение Запрещенной Субстанции или применении Запрещенного Метода. Скорее всего, такое Лицо будет привлечено к дисциплинарной ответственности только за нарушение Статей 2.5. Кодекса (Фальсификация), 2.7. (Распространение), 2.8. (Назначение), 2.9. (Соучастие), 2.10. (Запрещенное сотрудничество) и 2.11. (Воспрепятствование). Кроме того, на такое Лицо будут возложены дополнительные функции и обязанности в соответствии со статьей 21.3. Кодекса. Кроме того, обязанность требовать от работника соблюдения Кодекса регулируется применимым законодательством. ИЕСФ должна обеспечить, чтобы в соответствии со статьей 19. настоящих Антидопинговых Правил в любые соглашения с ее членами правления, директорами, должностными лицами и определенными сотрудниками, а также с Уполномоченными Третьими Лицами и их сотрудниками – будь то трудовые, контрактные или иные – были включены четкие положения, в соответствии с которыми такие лица подчиняются настоящим Антидопинговым правилам, соглашаются их соблюдать и соглашаются с полномочиями ИЕСФ по разрешению антидопинговых дел.

Статья 2 НАРУШЕНИЕ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ

Целью Статьи 2 является описание обстоятельств и действий, которые определяются как нарушение антидопинговых правил. Слушания по поводу допинговых случаев будут проводиться на основании утверждения о нарушении одного или более из указанных правил.

Спортсмены или иные Лица несут ответственность за незнание того, что включает в себя понятие «нарушение антидопинговых правил», а также за незнание субстанций и методов, включенных в Запрещенный список.

К нарушениям антидопинговых правил относятся:

2.1. Наличие Запрещенной субстанции, или ее Метаболитов, или Маркеров в Пробе, взятой у Спортсмена

- 2.1.1. Персональной обязанностью Спортсменов является недопущение попадания Запрещенной субстанции в свой организм. Спортсмены несут ответственность за любую Запрещенную субстанцию, или ее Метаболиты, или Маркеры, обнаруженные во взятых у них Пробах. Соответственно нет необходимости доказывать факт намерения, Вины, Халатности или осознанного Использования Спортсменом при установлении нарушения в соответствии со Статьей 2.1².
- 2.1.2. Достаточным доказательством нарушения антидопинговых правил в соответствии со Статьей 2.1 является любое из следующих событий: наличие Запрещенной субстанции или ее Метаболитов, или Маркеров в Пробе А Спортсмена, в случае когда Спортсмен не пользуется своим правом провести анализ Пробы Б, и Проба Б не анализируется; или когда Проба Б берется на анализ, и анализ Пробы Б подтверждает наличие Запрещенной субстанции или ее Метаболитов, или Маркеров, аналогичных обнаруженным в Пробе А Спортсмена; или когда Проба А или Б Спортсмена разделяется на две части и анализ подтверждающей части разделенной Пробы подтверждает присутствие Запрещенной субстанции или ее Метаболитов или Маркеров, аналогичных обнаруженным в первой части разделенной Пробы, или Спортсмен не пользуется своим правом провести анализ подтверждающей части разделенной Пробы³.
- 2.1.3. За исключением тех субстанций, в отношении которых в Запрещенном списке или Техническом документе конкретно указан Лимит для принятия решения, наличие любого зарегистрированного количества Запрещенной субстанции, или ее Метаболитов, или Маркеров в Пробе, взятой у Спортсмена, будет считаться нарушением антидопинговых правил.
- 2.1.4. В качестве исключений из общего правила Статьи 2.1. в Запрещенном списке, Международных стандартах или Технических документах могут быть установлены специфические критерии для сообщения о некоторых Запрещенных субстанциях или их оценки.

² Примечание к статье 2.1.1.: Нарушение антидопинговых правил в соответствии с данной Статьей устанавливается вне зависимости от Вины Спортсмена. В ряде решений КАС данное правило получило название принципа «Строгой ответственности». Вина Спортсмена учитывается при определении Последствий указанного нарушения антидопинговых правил в соответствии со Статьей 10. Данный принцип неуклонно поддерживается в решениях КАС.

³ Примечание к статье 2.1.2. Антидопинговая организация, отвечающая за Обработку результатов, может по собственному усмотрению назначить анализ Пробы Б даже без просьбы Спортсмена на проведение анализа Пробы Б.

2.2. Использование или Попытка Использования Спортсменом Запрещенной субстанции или Запрещенного метода⁴

2.2.1. Персональной обязанностью Спортсменов является недопущение попадания Запрещенной субстанции в их организм, а также неиспользование Запрещенного метода. Соответственно нет необходимости доказывать факт намерения, Вины, Халатности или осознанного Использования со стороны Спортсмена для установления нарушения антидопингового правила по Использованию Запрещенной субстанции или Запрещенного метода.

2.2.2. Несущественно, привело ли Использование или Попытка Использования Запрещенной субстанции или Запрещенного метода к успеху или неудаче. Для установления факта нарушения антидопингового правила достаточно того, что имело место Использование или Попытка использования Запрещенной субстанции или Запрещенного метода⁵.

2.3. Уклонение, отказ или неявка Спортсмена на процедуру сдачи Проб

Уклонение от сдачи Пробы; или отказ или неявка на процедуру сдачи Пробы без уважительной причины после уведомления должным образом уполномоченным Лицом⁶.

2.4. Нарушение Спортсменом порядка предоставления информации о местонахождении

Любое сочетание трех пропущенных тестов и/или непредоставления информации согласно определению Международного стандарта по Обработке результатов в течение

⁴ Примечание к статье 2.2. Всегда считалось, что Использование или Попытка Использования Запрещенной субстанции или Запрещенного метода могут определяться любыми надежными методами. Как отмечено в примечании к статье 3.2., в отличие от доказательства, требуемого для установления факта нарушения антидопинговых правил по статье 2.1., Использование или Попытка Использования может быть установлено другими надежными средствами, такими как признание самого Спортсмена, показания свидетелей, документальные свидетельства, заключения, сделанные на основании длительного наблюдения, включая данные, собранные с целью формирования Биологического паспорта Спортсмена, или другой аналитической информации, которая отвечает всем требованиям для установления «Наличия» Запрещенной субстанции по статье 2.1. Например, Использование может быть установлено на основании достоверных аналитических данных, полученных при анализе Пробы А (без подтверждения анализа Пробы Б), или же только при анализе Пробы Б, когда Антидопинговая организация предоставляет удовлетворяющее объяснение отсутствию подтверждения в другой пробе.

⁵ Примечание к статье 2.2.2. Обвинение в Попытке Использования Запрещенной субстанции или Запрещенного метода требует доказательства намерения со стороны Спортсмена. Тот факт, что для установления данного нарушения антидопингового правила необходимо доказать намерение, не отменяет принцип Строгой ответственности, установленный для нарушений Статей 2.1. и 2.2. в отношении Использования Запрещенной субстанции или Запрещенного метода. Использование Спортсменом Запрещенной субстанции составляет нарушение антидопинговых правил, кроме случаев, когда данная субстанция не является запрещенной для применения во Внесоревновательный период, и ее Использование имеет место во Внесоревновательный период. (Однако наличие Запрещенной субстанции, или ее Метаболитов, или Маркеров в пробе, взятой в Соревновательный период, является нарушением Статьи 2.1., независимо от того, когда такая Субстанция могла быть принята).

⁶ Примечание к статье 2.3. Например, если будет установлено, что Спортсмен намеренно избегал сотрудника Допинг-контроля с целью уклонения от уведомления или Тестирования, это будет рассмотрено в качестве нарушения антидопингового правила в связи с «уклонением от сдачи Пробы». Нарушение в связи с «неявкой на процедуру сдачи Пробы» может основываться как на преднамеренных, так и халатных действиях Спортсмена, в то время как «уклонение» или «отказ» от сдачи Пробы предполагает преднамеренное поведение Спортсмена.

двенадцати месяцев, совершенное Спортсменом, состоящим в Регистрируемом пуле тестирования.

2.5. Фальсификация или Попытка фальсификации Спортсменом или иным Лицом в любой составляющей Допинг-контроля

2.6. Обладание Спортсменом или Персоналом Спортсмена Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом

2.6.1. Обладание Спортсменом в Соревновательном периоде любой Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом, или Обладание Спортсменом во Внесоревновательном периоде любой Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом, запрещенными во Внесоревновательном периоде, если только Спортсмен не докажет, что Обладание соответствует Разрешению на терапевтическое использование (ТИ), выданному в соответствии со Статьей 4.4, или имеет другие приемлемые объяснения⁷.

2.6.2. Обладание Персоналом Спортсмена в Соревновательном периоде любой Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом, или Обладание Персоналом Спортсмена во Внесоревновательном периоде любой Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом, запрещенными во Внесоревновательном периоде, если это связано со Спортсменом, Соревнованиями или тренировкой, если только Персонал Спортсмена не докажет, что Обладание соответствует ТИ, выданному Спортсмену в соответствии со Статьей 4.4, или же имеются другие приемлемые объяснения⁷.

2.7. Распространение или Попытка распространения Спортсменом или иным Лицом любой Запрещенной субстанции или Запрещенного метода

2.8. Назначение или Попытка назначения Спортсменом или иным Лицом любому Спортсмену в Соревновательном периоде Запрещенной субстанции или Запрещенного метода, или Назначение или Попытка назначения любому Спортсмену во Внесоревновательном периоде Запрещенной субстанции или Запрещенного метода, запрещенных во Внесоревновательный период

2.9. Соучастие или Попытка соучастия со стороны Спортсмена или иного Лица

Помощь, поощрение, способствование, подстрекательство, вступление в сговор, сокрытие или любой другой вид намеренного соучастия или Попытка соучастия, включая нарушение или Попытку нарушения антидопинговых правил, или нарушение иным Лицом Статьи 10.14.1⁸.

⁷ Примечание к Статьям 2.6.1. и 2.6.2. Приемлемыми объяснениями не будет считаться, например, покупка или Обладание Запрещенной субстанцией в целях передачи ее другу или родственнику, за исключением случаев, когда это происходит при оправданных медицинских обстоятельствах при наличии у Лица медицинского рецепта, как, например, покупка инсулина для больного диабетом ребенка.

Приемлемым обоснованием может считаться, например, когда (а) Спортсмен или врач команды имеет при себе Запрещенные субстанции или Запрещенные методы для применения в острых и неотложных ситуациях (например, шприц-ручка с адреналином), или (б) Спортсмен владеет Запрещенной субстанцией или Запрещенным методом по терапевтическим причинам незадолго до обращения и получения заключения на ТИ.

⁸ Примечание к статье 2.9.: Соучастие или Попытка соучастия могут включать физическое или психологическое содействие.

2.10. Запрещенное сотрудничество со стороны Спортсмена или иного Лица

- 2.10.1. Сотрудничество Спортсмена или иного Лица, находящегося под юрисдикцией Антидопинговой организации в профессиональном или связанном со спортом качестве, с любым Персоналом Спортсмена, который:
- 2.10.1.1. в случае попадания под юрисдикцию Антидопинговой организации отбывает срок Дисквалификации; или
 - 2.10.1.2. в случае непопадания под юрисдикцию Антидопинговой организации и, если Дисквалификация не была наложена в ходе Обработки результатов в соответствии с Кодексом, был в ходе уголовного, дисциплинарного или профессионального расследования обвинен или признан виновным в участии в действиях, которые признавались бы нарушением антидопинговых правил, в случае применения к данному Лицу правил, соответствующих Кодексу. Статус дисквалификации данного Лица должен составлять, в зависимости от того, что дольше, шесть (6) лет с даты вынесения уголовного, профессионального или дисциплинарного решения, или длительности наложенной уголовной, дисциплинарной или профессиональной санкции; или
 - 2.10.1.3. действует в качестве подставного лица или посредника для индивида, описанного в Статьях 2.10.1.1. или 2.10.1.2.
- 2.10.2. Чтобы установить нарушение Статьи 2.10, Антидопинговая организация должна установить, что Спортсмен или иное Лицо знали о Статусе дисквалификации данного Персонала Спортсмена.
- Бремя доказывания факта, что любое сотрудничество с Персоналом Спортсмена, описанное в статье 2.10.1.1. или 2.10.1.2., не носит профессиональный или связанный со спортом характер, и что такого сотрудничества нельзя было разумно избежать, возлагается на Спортсмена или иное Лицо.
- Антидопинговые организации, которые обладают информацией по Персоналу Спортсмена, отвечающему критериям, описанным в статье 2.10.1.1., 2.10.1.2. или 2.10.1.3., должны предоставить такую информацию ВАДА⁹.

2.11. Действия Спортсмена или иного Лица с целью воспрепятствовать предоставлению или отомстить за предоставление соответствующим органам информации о нарушении

Если такое поведение иным образом не является нарушением Статьи 2.5:

- 2.11.1. Любое действие, которое представляет собой угрозу или направлено на запугивание другого Лица с целью воспрепятствовать предоставлению таким Лицом в порядке доброй воли информации, относящейся к предполагаемому нарушению антидопинговых правил или предполагаемому несоответствию Кодексу, в ВАДА, Антидопинговую организацию, правоохранный,

⁹ Примечание к статье 2.10. Спортсмены и иные Лица не должны работать с тренерами, инструкторами, врачами или иным Персоналом Спортсмена, которые отбывают Дисквалификацию в связи с нарушением антидопинговых правил, или которые были признаны виновными по уголовному делу или в ходе дисциплинарного расследования в отношении допинга. Также запрещается сотрудничество с любым другим Спортсменом, который действует в качестве тренера или Персонала Спортсмена во время отбывания срока Дисквалификации. Примерами запрещенного сотрудничества могут быть получение советов по тренировкам, стратегии, технике, питанию или медицине; получение терапии, лечения или рецептов; предоставление биологических материалов для анализа; или разрешение Персоналу Спортсмена действовать в качестве агента или представителя. Запрещенное сотрудничество не обязательно предусматривает какую-либо форму компенсации.

Несмотря на то, что Статья 2.10. не требует, чтобы Антидопинговая организация уведомляла Спортсмена или иное Лицо о статусе дисквалификации Персонала Спортсмена, такое уведомление, если оно было предоставлено, будет являться важным доказательством того, что Спортсмен или иное Лицо знали о статусе дисквалификации Персонала Спортсмена.

регулирующий или профессиональный дисциплинарный орган, орган, проводящий слушания, или Лицу, проводящему расследование для ВАДА или для Антидопинговой организации.

2.11.2. Действия с целью отомстить Лицу, которое в порядке доброй воли предоставило доказательства или информацию, относящиеся к предполагаемому нарушению антидопинговых правил или предполагаемому несоответствию Кодексу, в ВАДА, Антидопинговую организацию, правоохранительный, регулирующий или профессиональный дисциплинарный орган, орган, проводящий слушания или Лицу, проводящему расследование для ВАДА или для Антидопинговой организации¹⁰.

Для целей Статьи 2.11, месть, угрозы и запугивание включают в себя действия, предпринимаемые в отношении такого Лица, поскольку такие действия не имеют под собой честных намерений, либо являются несоразмерной реакцией.

Статья 3 ДОКАЗАТЕЛЬСТВА ДОПИНГА

3.1. Бремя и стандарты доказывания

На ИЕСФ возлагается бремя доказывания того, что нарушение антидопинговых правил имело место. Стандартом доказывания будет выявление ИЕСФ нарушения антидопинговых правил на приемлемом уровне для осуществляющих процедуру слушания экспертов, принимая во внимание серьезность сделанных обвинений. Этот стандарт доказывания во всех случаях является более веским, чем лишь баланс вероятности, но меньше доказанности при отсутствии обоснованных сомнений¹¹. Когда Кодекс возлагает на Спортсмена или иное Лицо, предположительно совершившее нарушение антидопинговых правил, бремя опровергнуть презумпцию или установить определенные факты или обстоятельства, за исключением случаев, предусмотренных Статьями 3.2.2. и 3.2.3., стандартом доказывания будет баланс вероятностей.

3.2. Методы установления фактов и презумпций

Факты, относящиеся к нарушению антидопинговых правил, могут быть установлены любыми надежными способами, включая признание¹². В допинговых делах будут применяться следующие правила доказывания:

¹⁰ Примечание к статье 2.11.2.: Данная Статья предназначена для защиты Лиц, предоставляющих информацию в порядке доброй воли, и не защищает Лиц, которые сознательно предоставляют ложные данные.

Мечь может включать в себя действия, например, которые угрожают физическому или психическому благополучию, или экономическим интересам заявляющих Лиц, их семей или партнеров. Понятие «месть» не рассматривается в случаях, когда Антидопинговая организация предоставляет информацию о нарушении антидопинговых правил, совершенном Лицом, ранее предоставившем информацию о нарушении. Для целей Статьи 2.11. заявление о нарушении не считается сделанным в порядке доброй воли, если заявляющее Лицо заведомо знает, что заявление является ложным.

¹¹ Примечание к статье 3.1. Данный стандарт доказывания, которого должна придерживаться ИЕСФ, сопоставим со стандартом, используемым в большинстве стран мира при рассмотрении случаев, связанных с нарушениями профессиональных обязанностей.

¹² Примечание к статье 3.2. Например, ИЕСФ может установить нарушение антидопинговых правил по статье 2.2. на основании признаний самого Спортсмена, заслуживающих доверия показаний третьих Лиц, достоверных документальных свидетельств, надежных аналитических результатов Пробы А или Пробы Б, как предусмотрено в Примечании к статье 2.2., либо на основании заключений, сделанных, исходя из профиля, составленного по результатам исследований серии Проб крови или мочи Спортсмена, таких как данные Биологического паспорта Спортсмена.

- 3.2.1. Презюмируется, что аналитические методы или Лимиты принятия решения, утвержденные ВАДА по итогам консультаций с членами соответствующего научного сообщества или независимой экспертизы, являются научно обоснованными. Спортсмен или иное Лицо, которые хотят оспорить соблюдение условий для такой презумпции или опровергнуть презумпцию научной обоснованности, как условие, предшествующее оспариванию, обязаны проинформировать сначала ВАДА о своем намерении оспорить презумпцию и об основаниях оспаривания. Орган первоначального слушания, апелляционный орган или КАС по собственной инициативе может также проинформировать ВАДА о любых таких попытках. В течение десяти (10) дней с момента получения ВАДА такого уведомления и материалов о попытках оспаривания, ВАДА также имеет право вступить в дело в качестве одной из сторон, либо в качестве эксперта (*amicus curiae*) или иным образом представить доказательства в ходе такого разбирательства. В случаях, рассматриваемых КАС, по запросу ВАДА арбитры КАС привлекают соответствующего научного эксперта для оказания помощи арбитрам в оценке представленных оснований для оспаривания¹³.
- 3.2.2. Презюмируется, что лаборатории, аккредитованные ВАДА, и другие лаборатории, одобренные ВАДА, осуществляют все процедуры, связанные с исследованием Проб и обеспечением их сохранности, в соответствии с Международным стандартом для лабораторий. Спортсмен или иное Лицо могут опровергнуть данную презумпцию путем установления наличия отступления от Международного стандарта для лабораторий, которое могло бы стать разумной причиной Неблагоприятного результата анализа. Если Спортсмен или иное Лицо успешно оспорили указанную выше презумпцию, показав, что имело место отступление от Международного стандарта для лабораторий, которое могло стать разумной причиной Неблагоприятного результата анализа, на ИЕСФ возлагается бремя доказывания, что указанное отступление не стало причиной Неблагоприятного результата анализа¹⁴.
- 3.2.3. Отступление от любого другого Международного стандарта или другого антидопингового правила или политики, установленных в Кодексе или в правилах Антидопинговой организации, не ведет к признанию аналитических результатов или других свидетельств нарушения антидопинговых правил недействительными, и не служит защитой от нарушения антидопинговых

¹³ Примечание к статье 3.2.1.: В отношении определенных Запрещенных субстанций ВАДА может дать указание аккредитованным ВАДА лабораториям не сообщать о Неблагоприятных результатах анализа, если ориентировочная концентрация Запрещенной субстанции или ее Метаболитов или Маркеров ниже Минимального определяемого уровня. Решение ВАДА об определении такого Минимального определяемого уровня или определении того, какие Запрещенные вещества должны подпадать под Минимальные определяемые уровни, не подлежит обжалованию. Кроме того, ориентировочная лабораторная концентрация такой Запрещенной субстанции в Пробе может быть только приблизительной. Ни при каких обстоятельствах возможность того, что точная концентрация запрещенной субстанции в Пробе окажется ниже Минимального определяемого уровня, не должна служить оправданием для нарушения антидопингового правила на основании наличия этой запрещенной субстанции в Пробе.

¹⁴ Примечание к статье 3.2.2. На Спортсмена или иное Лицо возлагается бремя доказывания на уровне баланса вероятности наличия отступления от Международного стандарта для лабораторий, которое могло бы стать разумной причиной Неблагоприятного результата анализа. Таким образом, как только Спортсмен или иное Лицо докажет отклонение от стандарта на основе баланса вероятности, бремя доказывания причины, лежащее на Спортсмене или ином Лице, является несколько более низким стандартом доказывания – «могло быть разумной причиной». Если Спортсмену или иному Лицу удастся это сделать, бремя доказывания переходит к Антидопинговой организации, которая на приемлемом уровне для осуществляющих процедуру слушания экспертов должна доказать, что данное отступление не стало причиной Неблагоприятного результата анализа.

правил¹⁵; однако, если Спортсмен или иное Лицо докажет факт отступления от одного из конкретных положений Международного стандарта, перечисленных ниже, которое могло быть разумной причиной нарушения антидопинговых правил, основанного на Неблагоприятном результате анализа или нарушения порядка предоставления информации о местонахождении, тогда на ИЕСФ возлагается бремя доказывания, что указанное отступление не стало причиной Неблагоприятного результата анализа или нарушения порядка предоставления информации о местонахождении:

- (i) отступление от Международного стандарта по тестированию и расследованиям, касающееся процедуры сбора Пробы или хранения Пробы, которое могло бы стать разумной причиной нарушения антидопинговых правил на основании Неблагоприятного результата анализа; в этом случае на ИЕСФ возлагается бремя доказывания, что указанное отступление не стало причиной Неблагоприятного результата анализа;
- (ii) отступление от Международного стандарта по Обработке результатов или Международного стандарта по тестированию и расследованиям в отношении Неблагоприятного результата по паспорту, которое могло бы стать разумной причиной нарушения антидопинговых правил; в этом случае на ИЕСФ возлагается бремя доказывания, что указанное отступление не стало причиной нарушения антидопинговых правил;
- (iii) отступление от Международного стандарта по Обработке результатов, связанное с требованием по уведомлению Спортсмена о вскрытии Пробы Б, которое могло бы стать разумной причиной нарушения антидопинговых правил на основании Неблагоприятного результата анализа; в этом случае на ИЕСФ возлагается бремя доказывания, что указанное отступление не стало причиной нарушения антидопинговых правил¹⁶;
- (iv) отступление от Международного стандарта по Обработке результатов, связанное с уведомлением Спортсмена, которое могло бы стать разумной причиной нарушения антидопинговых правил, основанного на нарушении порядка предоставления информации о местонахождении в этом случае на ИЕСФ возлагается бремя доказывания, что указанное отступление не стало причиной нарушения порядка предоставления информации о местонахождении.

3.2.4. Факты, установленные решением суда или компетентного профессионального дисциплинарного трибунала, на которые не подана апелляция, находящаяся в стадии рассмотрения, будут считаться неопровержимым свидетельством против Спортсмена или иного Лица, которое имеет отношение к данным фактам, если

¹⁵ Примечание к Статье 3.2.3.: Отступления от международного стандарта или другого правила, не связанные со сбором или обработкой Проб, Неблагоприятным результатом по паспорту или уведомлением Спортсмена о нарушении порядка предоставления информации о местонахождении или вскрытия пробы Б - например, отступления от Международного стандарта по образованию, Международного стандарта по защите частной жизни и личной информации или Международного стандарта по терапевтическому использованию - могут привести к разбирательству по делу о соответствии со стороны ВАДА, но не являются аргументом в разбирательстве по делу о нарушении антидопинговых правил и не имеют отношение к вопросу о том, совершил ли Спортсмен нарушение антидопинговых правил. Аналогично, нарушение Антидопинговой организацией положений документа, указанного в статье 20.7.7., не должно служить оправданием для нарушения антидопинговых правил.

¹⁶ Примечание к статье 3.2.3. (iii): ИЕСФ обеспечивает выполнение своего бремени доказывания, что указанное отступление не стало причиной нарушения антидопинговых правил, продемонстрировав, например, что вскрытие и анализ Пробы Б проводились под наблюдением независимого свидетеля, и не было выявлено каких-либо отклонений.

только Спортсмен или иное Лицо не докажет, что данное решение нарушило принципы естественного права.

- 3.2.5. Эксперты, проводящие слушания, во время слушаний по нарушениям антидопинговых правил могут сделать неблагоприятный вывод в отношении Спортсмена или иного Лица, которое обвиняется в нарушении антидопинговых правил, на основании отказа данного Спортсмена или иного Лица явиться на слушания (либо лично, либо связавшись по телефону, по указанию суда) после соответствующего заблаговременного запроса и ответить на вопросы экспертов, проводящих слушания, или ИЕСФ, выдвинувшей обвинение в нарушении антидопинговых правил.

Статья 4 ЗАПРЕЩЁННЫЙ СПИСОК

4.1. Применение Запрещённого списка

Неотъемлемой частью настоящих Антидопинговых правил является Запрещённый список, публикуемый и пересматриваемый ВАДА в соответствии со ст. 4.1. Кодекса. Если в Запрещённом списке или изменениям к нему не предусмотрено иное, Запрещённый список и его изменения вступают в силу в рамках настоящих Антидопинговых правил спустя три месяца после публикации ВАДА без необходимости каких-либо дальнейших действий со стороны ИЕСФ или её Национальных федераций. Все спортсмены и другие Лица обязаны исполнять ограничения Запрещённого списка и изменений к нему с даты их вступления в силу без дополнительных формальностей. Ознакомление с наиболее актуальной редакцией Запрещённого списка и изменений к нему является обязанностью спортсменов и других Лиц.

ИЕСФ обеспечивает свои Национальные федерации последней редакцией Запрещённого списка. Каждая Национальная федерация, в свою очередь, обеспечивает предоставление своим членам и членам её членом наиболее актуальной редакции Запрещённого списка¹⁷.

4.2. Запрещенные субстанции и Запрещенные методы, перечисленные в Запрещенном списке

4.2.1. Запрещенные субстанции и Запрещенные методы ▪

Запрещенный список должен включать в себя такие Запрещенные субстанции и Запрещенные методы, которые запрещены к использованию как допинговые все время, то есть как в Соревновательном, так и во Внесоревновательном периоде, поскольку они способны улучшать физическую форму на предстоящих Соревнованиях или маскировать применение тех субстанций и методов, которые запрещены только в Соревновательном периоде. Запрещенный список может быть расширен ВАДА для конкретного вида спорта. Запрещенные субстанции и Запрещенные методы могут быть включены либо в общий класс Запрещенного списка (например, анаболические агенты), либо со ссылкой на конкретную Субстанцию или Метод¹⁸.

¹⁷ Примечание к статье 4.1.: Действующий Запрещенный список доступен на вебсайте ВАДА по адресу <http://www.wada-ama.org>. Запрещенный список пересматривается и публикуется в ускоренном порядке всякий раз, когда возникает такая необходимость. Однако в целях предсказуемости новый Запрещенный список публикуется каждый год независимо от того, были внесены изменения или нет.

¹⁸ Примечание к статье 4.2.1. Использование Субстанции во Внесоревновательный период, которая запрещена только в Соревновательном периоде, не является нарушением антидопинговых правил,

4.2.2. **Особые субстанции или Особые методы** ▪
Для целей применения Статьи 10, все Запрещенные субстанции должны считаться Особыми субстанциями, за исключением указанных в Запрещенном списке как не относящиеся к Особым субстанциям. Запрещенный метод не должен считаться Особым методом, если он специально не определен как Особый метод в Запрещенном списке¹⁹.

4.2.3. **Субстанции, вызывающие зависимость** ▪
Для целей применения Статьи 10, к Субстанциям, вызывающим зависимость, относятся те Запрещенные субстанции, которые специально определены в Запрещенном списке как Субстанции, вызывающие зависимость, потому что ими часто злоупотребляют в обществе вне спорта.

4.3. Определение ВАДА Запрещённого списка

Решение ВАДА о включении той или иной Запрещенной субстанции или Запрещенного метода в Запрещенный список, классификация субстанций по категориям в Запрещенном списке, классификация по субстанциям, запрещенным все время или только в Соревновательный период, классификация субстанций или методов в качестве Особых субстанций, Особых методов или Субстанций, вызывающих зависимость является окончательным и не может быть предметом оспаривания со стороны Спортсмена или иного Лица, включая, но не ограничиваясь, любое оспаривание на основании того, что данная субстанция или метод не являлись маскирующим агентом, не могли улучшить результаты, не несли риск для здоровья или не противоречили духу спорта.

4.4. Разрешение на терапевтическое использование (ТИ)

4.4.1. Наличие Запрещенной субстанции или ее Метаболитов, или Маркеров и/или Использование или Попытка использования Запрещенной субстанции или Запрещенного метода, Обладание Запрещенными субстанциями или Запрещенными методами, или Назначение или Попытка назначения Запрещенной субстанции или Запрещенного метода, соответствующие разрешению на терапевтическое использование, которое было выдано в соответствии с Международным стандартом по терапевтическому использованию, не должны считаться нарушением антидопинговых правил.

4.4.2. **Заявка на ТИ** ▪

4.4.2.1. Спортсмены, которые не являются Спортсменами международного уровня, для получения ТИ обращаются в свою Национальную антидопинговую организацию. Если Национальная антидопинговая организация отказывает в выдаче ТИ, Спортсмен имеет право подать апелляцию исключительно в апелляционный орган, предусмотренный в статье 13.2.2.

4.4.2.2. Спортсмены, которые являются Спортсменами международного уровня, для получения ТИ должны обращаться в ИЕСФ²⁰.

если только не обнаружится Неблагоприятный результат анализа на наличие Субстанции или ее Метаболитов, или Маркеров в Пробе, взятой во время Соревнований.

¹⁹ Примечание к статье 4.2.2. Особые субстанции и Особые методы, указанные в статье 4.2.2., ни в коем случае не должны считаться менее важными или менее опасными, чем другие Субстанции или методы. Просто они более вероятно могли использоваться Спортсменом для иных целей, чем повышение спортивных результатов.

²⁰ Примечание к статье 4.4.2.2. Если ИЕСФ отказывается признавать ТИ, выданное Национальной антидопинговой организацией, лишь по причине отсутствия медицинских документов или другой информации для удовлетворения критериев, установленных Международным стандартом по

4.4.3. Признание ТИ ▪

4.4.3.1. Если Спортсмен уже имеет ТИ, выданное своей Национальной антидопинговой организацией, на соответствующую субстанцию или метод, и если ТИ отвечает критериям, изложенным в Международном стандарте по терапевтическому использованию, то ИЕСФ должна признать его. Если ИЕСФ считает, что ТИ не отвечает критериям, содержащимся в Международном стандарте по терапевтическому использованию, и отказывается его признавать, ИЕСФ незамедлительно должна известить Спортсмена и Национальную антидопинговую организацию Спортсмена с указанием причин отказа. В этом случае Спортсмен или Национальная антидопинговая организация могут в течение двадцати одного (21) дня с даты такого уведомления передать дело на рассмотрение ВАДА для рассмотрения в соответствии со статьёй 4.4.7.

Если дело было передано ВАДА для рассмотрения, ТИ, выданное Национальной антидопинговой организацией, продолжает действовать для Соревновательного и Внесоревновательного Тестирования на национальном уровне (но недействительно для Соревнований международного уровня) до принятия решения ВАДА. Если дело не было передано в ВАДА для рассмотрения в течение 21-дневного срока, Национальная антидопинговая организация Спортсмена должна определить, должно ли исходное разрешение на ТИ, выданное этой Национальной антидопинговой организацией, оставаться действительным для Соревновательного и Внесоревновательного Тестирования на национальном уровне (при условии, что Спортсмен перестает быть Спортсменом международного уровня и не участвует в Соревновании международного уровня). До принятия решения Национальной антидопинговой организацией, разрешение на ТИ остается действительным для Соревнований национального уровня и Внесоревновательного Тестирования (но недействительно для Соревнований международного уровня)²¹.

4.4.3.2. Если Международной федерацией для Тестирования был выбран Спортсмен, не являющийся Спортсменом международного уровня, то она должна признавать ТИ, выданное Национальной антидопинговой организацией такого Спортсмена, если этот Спортсмен не обязан подать заявку на признание ТИ в соответствии со Статьями 5.8. и 7.0. Международного стандарта по терапевтическому использованию.

4.4.4. Подача заявки на ТИ²² ▪

терапевтическому использованию, дело не должно передаваться в ВАДА. Напротив, пакет документов должен быть дополнен и повторно передан в ИЕСФ для рассмотрения.

²¹ Примечание к статье 4.4.3.1. В дополнение к статьям 5.7 и 7.1 Международного стандарта по терапевтическому использованию, ИЕСФ должна публиковать и постоянно обновлять уведомление на своем вебсайте, в котором четко указано, (1) какие спортсмены, находящиеся в ее ведении, должны обращаться к ней за ТИ, (2) какие решения других Антидопинговых организаций она автоматически признает вместо такой заявки и (3) какие решения других Антидопинговых организаций по ТИ должны быть представлены ей для признания. Если ТИ спортсмена попадает в категорию автоматически распознанных ТИ, то Спортсмену не нужно обращаться в ИЕСФ для признания этого ТИ.

²² Примечание к Статье 4.4.4. Предоставление ложных сведений в КТИ или ИЕСФ, предложение или принятие взятки Лицу за совершение или невыполнение действия, получение ложных показаний от любого свидетеля или совершение любого другого мошеннического действия или любого другого подобного намеренного вмешательства или попытки вмешательства в любой аспект рассмотрения ТИ ведет к обвинению в Фальсификации или Попытке фальсификации в соответствии со Статьей 2.5.

- 4.4.4.1. Если Спортсмен не имеет ТИ, выданного своей Национальной антидопинговой организацией в отношении соответствующей субстанции или метода, за получением разрешения на ТИ Спортсмен должен подать запрос напрямую в ИЕСФ.
- 4.4.4.2. Заявка в ESF на предоставление или признание ТИ должна быть подана как можно скорее, за исключением случаев, когда применяются Статьи 4.1. или 4.3. Международного стандарта по терапевтическому использованию. Заявка составляется в соответствии со Статьёй 6. Международного стандарта по Терапевтическому использованию по образцу, размещённому на вебсайте ИЕСФ.
- 4.4.4.3. ИЕСФ учреждает коллегиальный орган (Комитет по терапевтическому использованию (КТИ)) для рассмотрения заявлений на предоставление или признание ТИ.
- (i) КТИ состоит из Председателя и двух (2) других членов с опытом ухода за Спортсменами, их лечения и глубокими знаниями в области клинической, спортивной и физической медицины. Каждый назначенный член избирается сроком на четыре (4) года.
 - (ii) Прежде чем стать членом КТИ, каждый член должен подписать декларацию о конфликте интересов и конфиденциальности. Назначенные члены не должны быть сотрудниками ИЕСФ.
 - (iii) Когда подается заявка в ИЕСФ на предоставление или признание ТИ, Председатель КТИ назначает трех (3) членов (которые могут включать и самого Председателя) для рассмотрения заявки.
 - (iv) Перед рассмотрением заявки на ТИ каждый участник должен сообщить Председателю о любых обстоятельствах, которые могут повлиять на их беспристрастность в отношении спортсмена, подающего заявку. Если член, назначенный Председателем для рассмотрения заявки, по какой-либо причине не желает или не может оценить заявку Спортсмена на ТИ, Председатель может назначить замену или назначить нового члена КТИ (например, из заранее установленного пула кандидатов). Председатель не может выступать в качестве члена КТИ, если существуют какие-либо обстоятельства, которые могут повлиять на беспристрастность решения ТИ.
- 4.4.4.4. КТИ должен незамедлительно оценить заявку и принять решение по ней в соответствии с применимыми положениями Международного стандарта по терапевтическому использованию и как правило (т.е., если не применяются исключительные обстоятельства) в течение не более двадцати одного (21) дня с момента получения полной заявки. Если заявка подана в разумные сроки до начала Мероприятия, КТИ должен приложить все усилия, чтобы принять свое решение до начала Мероприятия.
- 4.4.4.5. Решение КТИ является окончательным решением ИЕСФ и может быть обжаловано в соответствии со Статьей 4.4.7. Решение КТИ ИЕСФ должно быть письменно доведено до сведения Спортсмена, а также ВАДА и других Антидопинговых организаций в соответствии с Международным стандартом по терапевтическому использованию.

Спортсмен не должен предполагать, что его заявка на предоставление или признание ТИ (или на продление TUE) будет удовлетворена.

Любое Использование, Хранение или Назначение Запрещенной субстанции или Запрещенного метода до того, как заявка была удовлетворена, осуществляется исключительно на свой страх и риск Спортсменом.

Об этом также должно быть незамедлительно сообщено в АДАМС.

- 4.4.4.6. Если ИЕСФ (или Национальная антидопинговая организация, в случаях, когда она согласилась рассмотреть запрос от имени ИЕСФ) отказывает Спортсмену, она должна незамедлительно известить Спортсмена об этом с указанием причин отказа. Если ИЕСФ предоставляет Спортсмену разрешение на ТИ, она должна уведомить об этом не только Спортсмена, но и Национальную антидопинговую организацию Спортсмена, и если Национальная антидопинговая организация посчитает, что ТИ не отвечает критериям, установленным Международным стандартом по терапевтическому использованию, то она имеет право в течение двадцати одного (21) дня с даты уведомления передать это дело в ВАДА для рассмотрения. Если Национальная антидопинговая организация передает дело в ВАДА для рассмотрения, ТИ, выданное ИЕСФ, остается в силе для Соревнований международного уровня и Внесоревновательного Тестирования (но не распространяется на Соревнования национального уровня) до принятия решения ВАДА. Если Национальная антидопинговая организация не передает дело в ВАДА для рассмотрения, ТИ, выданное ИЕСФ, становится действительным также для Соревнований национального уровня по истечении 21-дневного срока, предусмотренного для подачи ТИ на рассмотрение.
- 4.4.5. Ретроактивная заявка на ТИ ▪
Если ИЕСФ решает взять Пробу у Спортсмена, который не является Спортсменом международного уровня или Спортсменом национального уровня, и этот Спортсмен Использует Запрещенную субстанцию или Запрещенный метод в терапевтических целях, Антидопинговая организация должна разрешить этому Спортсмену подать запрос на ретроактивное ТИ.
- 4.4.6. Истечение срока действия, отзыв и отмена ТИ ▪
- 4.4.6.1 Разрешение на ТИ, выданное в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами: (а) автоматически истекает в конце любого срока, на который он был выдан, без необходимости какого-либо дополнительного уведомления или других формальностей; (б) будет отозван, если Спортсмен своевременно не выполнит какие-либо требования или условия, установленные КТИ при выдаче разрешения на ТИ; (с) может быть отозвано КТИ, если впоследствии будет установлено, что критерии для выдачи разрешения на ТИ фактически не соблюдены; или (d) может быть отменено при рассмотрении ВАДА или при подаче апелляции.
- 4.4.6.2 В таком случае Спортсмен не должен подвергаться никаким Последствиям, основанным на его Использовании, Владении или Назначении Запрещенной Субстанции или Запрещенного Метода, о которых идет речь, в соответствии с ТИ до даты вступления в силу истечения срока действия, отзыва или отмены разрешения на ТИ. Проверка в соответствии со статьей 5.1.1.1. Международного стандарта по Обработке результатов Неблагоприятного результата анализа, сообщенного вскоре после истечения срока действия, отзыва или отмены разрешения на ТИ, должна включать рассмотрение того, согласуется ли такое заключение с Использованием Запрещенной субстанции или Запрещенного метода до этой даты, и в этом случае антидопинговые меры не принимаются.
- 4.4.7. Пересмотр решений и апелляции по решениям о ТИ ▪

- 4.4.7.1. ВАДА должно пересматривать решение ИЕСФ не признавать разрешение на ТИ, выданное Национальной антидопинговой организацией, которое было передано Спортсменом или Национальной антидопинговой организацией Спортсмена. Кроме того, ВАДА должно пересматривать решение ИЕСФ о выдаче ТИ, которое было направлено Национальной антидопинговой организацией Спортсмена. ВАДА может пересматривать любые другие решения по ТИ в любое время по просьбе заинтересованных сторон или по собственной инициативе. Если решение о выдаче ТИ отвечает всем критериям, установленным Международным стандартом по терапевтическому использованию, ВАДА не будет его изменять. Если решение не отвечает указанным критериям, ВАДА отзовет его²³.
- 4.4.7.2. Любое решение по ТИ, вынесенное ИЕСФ (или Национальной антидопинговой организацией, согласившейся рассмотреть заявление от имени ИЕСФ), которое не было пересмотрено ВАДА или которое было пересмотрено ВАДА, но не было отменено по результатам пересмотра, может быть обжаловано Спортсменом и/или Национальной антидопинговой организацией исключительно в КАС²⁴.
- 4.4.7.3. Решение ВАДА об отмене ТИ может быть обжаловано Спортсменом, Национальной антидопинговой организацией и/или ИЕСФ исключительно в КАС.
- 4.4.7.4. Неспособность принять решение в течение разумного срока по должным образом поданному заявлению на выдачу/признание ТИ или на пересмотр решения по ТИ будет считаться отказом по данному заявлению и будет таким образом инициировать соответствующие права на пересмотр/апелляцию.

Статья 5 ТЕСТИРОВАНИЕ И РАССЛЕДОВАНИЯ

5.1. Цель Тестирования и расследований²⁵

- 5.1.1. Тестирование и расследования могут проводиться в любых целях борьбы с допингом. Они проводятся в соответствии с положениями Международного стандарта по тестированию и расследованиям и специальными протоколами ИЕСФ, дополняющими эти Международные стандарты.
- 5.1.2. Тестирование должно проводиться с целью получения аналитического доказательства нарушения Спортсменом Статьи 2.1. (Наличие Запрещенной субстанции, или ее Метаболитов, или Маркеров в Пробе, взятой у Спортсмена)

²³ Примечание к Статье 4.4.7.1. ВАДА имеет право взимать плату для покрытия расходов по: а) пересмотру, который требуется провести в соответствии со Статьей 4.4.7.1.; б) любому пересмотру, который оно

осуществило, и по которому решение было отменено.

²⁴ Примечание к Статье 4.4.7.2. В указанных случаях решение, на которое подается апелляция, является решением по ТИ ИЕСФ, а не решением ВАДА не пересматривать решение по ТИ или (по результатам рассмотрения материалов дела) не отменять его. Однако срок на подачу апелляции начинается только после сообщения ВАДА своего решения. В любом случае, независимо от того было ли решение рассмотрено ВАДА или нет, ВАДА должно быть уведомлено об апелляции на случай, если оно посчитает необходимым участвовать в рассмотрении апелляции.

²⁵ Примечание к Статье 5.1. Если Тестирование проводится в антидопинговых целях, аналитические результаты и данные могут быть использованы для других законных целей в соответствии с правилами Антидопинговой организации. См., например, Примечание к Статье 23.2.2. Кодекса.

или Стати 2.2. (Использование или Попытка использования Спортсменом Запрещенной субстанции или Запрещенного метода) Кодекса.

5.2. Полномочия на Тестирование

- 5.2.1. При условии соблюдения ограничений для Тестирования в Соревновательный период, установленных Статьей 5.3, ИЕСФ имеет полномочия проводить Соревновательное и Внесоревновательное Тестирование всех Спортсменов, на которых распространяются ее правила (параграф «Область применения настоящих Антидопинговых правил»).
- 5.2.2. ИЕСФ может потребовать от любого Спортсмена, над которым у неё имеются полномочия по Тестированию, предоставление Пробы в любое время в любом месте²⁶.
- 5.2.3. ВАДА имеет полномочия проводить Соревновательное и Внесоревновательное Тестирование в соответствии со Статьей 20.7.10.
- 5.2.4. Если ИЕСФ делегирует либо передает по договору какой-либо объем полномочий по проведению Тестирования Национальной антидопинговой организации непосредственно или при посредничестве Национальной федерации, такая Национальная антидопинговая организация вправе за свой счет отобрать Пробы сверх установленного Международной федерацией или Организатором крупного спортивного мероприятия плана либо поручить лаборатории проведение дополнительных типов анализа. В случае отбора Проб или проведения дополнительных типов анализа сверх установленного, ИЕСФ должна быть уведомлена об этом.

5.3. Тестирование в Соревновательный период

- 5.3.1. За исключением специально оговоренных ниже случаев, только одна организация имеет полномочия проводить Тестирование на Объектах спортивных мероприятий в Соревновательный период. На Международных соревнованиях право проводить Тестирование имеет ИЕСФ (или другая международная организация, под чьей юрисдикцией проводится данное Спортивное мероприятие). На Национальных спортивных мероприятиях право проводить Тестирование имеет Национальная антидопинговая организация страны проведения Спортивного мероприятия. По требованию ИЕСФ (или другой международной организации, под чьей юрисдикцией проводится Спортивное мероприятие) проведение любого Тестирования, планируемого вне Объектов спортивного мероприятия, но в Период проведения спортивного мероприятия, должно быть согласовано с ИЕСФ (или соответствующей такой организацией, управляющим данным Спортивным мероприятием).
- 5.3.2. Если Антидопинговая организация, которая при иных обстоятельствах обладала бы полномочиями проводить Тестирование, но которая не является организацией, ответственной за инициирование и организацию Тестирования в

²⁶ Примечание к Статье 5.2.2. Дополнительные полномочия по проведению Тестирования могут быть установлены двусторонними или многосторонними соглашениями между Подписавшимися сторонами. Если Спортсмен прямо не обозначил 60-минутный интервал для Тестирования либо не выразил иным образом согласие быть протестированным в пределах описываемого ниже периода времени, для проведения Тестирования Спортсмена в период времени между 23:00 и 06:00 у Антидопинговой организации должны иметься серьезные и обоснованные подозрения о нарушении Спортсменом антидопинговых правил. Попытка оспорить факт того, обладала ли Антидопинговая организация достаточными основаниями для проведения Тестирования в указанный временной период, не является допустимым средством защиты в деле о нарушении антидопинговых правил, основанием для которого послужили такой тест либо попытка проведения такого теста.

рамках Спортивного мероприятия, хотела бы провести Тестирование Спортсменов на Объектах спортивного мероприятия в период проведения спортивного мероприятия, то такая Антидопинговая организация обязана до начала проведения Тестирования связаться с ИЕСФ (или другой международной организацией, под чьей юрисдикцией проводится Спортивное мероприятие) для получения разрешения на проведение и координирование такого Тестирования. Если Антидопинговая организация не удовлетворена ответом ИЕСФ (или другой международной организации, под чьей юрисдикцией проводится Спортивное мероприятие), то Антидопинговая организация вправе, в соответствии с процедурами, описанными в Международном стандарте по тестированию и расследованиям, обратиться в ВАДА за разрешением на проведение Тестирования и с просьбой определить порядок координирования такого Тестирования. ВАДА не вправе давать разрешение на проведение такого Тестирования до консультаций с и информирования ИЕСФ (или другой международной организации, под чьей юрисдикцией проводится Спортивное мероприятие). Решение ВАДА является окончательным и обжалованию не подлежит. Если иное не указано в доверенности на проведение Тестирования, соответствующее Тестирование должно осуществляться по типу Внесоревновательного. Обработка результатов в связи с таким Тестированием будет обязанностью Антидопинговой организации, инициировавшей Тестирование, если иное не предусмотрено правилами организации, под чьей юрисдикцией проводится Спортивное мероприятие²⁷.

5.4. Требования к Тестированию

- 5.4.1. Антидопинговые организации должны осуществлять планирование распределения тестирования и проведение Тестирования в соответствии с требованиями Международного стандарта по тестированию и расследованиям.
- 5.4.2. Где это оправданно, Тестирование должно быть скоординировано посредством АДАМС с целью повышения эффективности Тестирования посредством максимальной согласованности действий Антидопинговых организаций и во избежание необоснованного многократного Тестирования.

5.5. Информация о местонахождении Спортсмена

- 5.5.1. ИЕСФ учреждает Регистрируемый пул тестирования тех Спортсменов, которые обязаны предоставлять информацию о своем местонахождении в порядке, предусмотренном Международным стандартом по тестированию и расследованиям, и к которым, в случае нарушений Статьей 2.4., применяются меры, влекущие за собой Последствия, предусмотренные Статьей 10.3.2. ИЕСФ и Национальные антидопинговые организации обязаны координировать свою деятельность в связи с составлением списков таких Спортсменов и сбором информации об их местонахождении.

²⁷ Примечание к Статье 5.3.2. До согласования полномочий Национальной антидопинговой организации инициировать и проводить Тестирование в рамках Международного спортивного мероприятия, ВАДА должно провести консультации с международной организацией, под чьей юрисдикцией проводится Спортивное мероприятие. До согласования полномочий Международной федерации инициировать и проводить Тестирование в рамках Национального спортивного мероприятия ВАДА должно провести консультации с Национальной антидопинговой организацией страны, где проходит Спортивное мероприятие. Антидопинговая организация, «иницирующая и проводящая Тестирование», вправе по своему усмотрению заключать соглашения с Делегированной третьей стороной, делегируя ей полномочия по отбору Проб или по иным аспектам процедуры Допинг-контроля.

- 5.5.2. ИЕСФ обязана посредством АДАМС сообщать список, поименно перечисляя Спортсменов, включенных в Регистрируемый пул Тестирования. ИЕСФ регулярно пересматривает и обновляет по необходимости свои критерии по включению Спортсменов в Регистрируемый пул Тестирования и периодически (но не реже, чем раз в квартал) пересматривает список Спортсменов Регистрируемого пула Тестирования, удостоверившись, что каждый перечисленный Спортсмен соответствует применяемым критериям. Спортсмены должны быть предварительно уведомлены о включении в Регистрируемый пул тестирования, а также об исключении из него. Уведомление должно содержать информацию, указанную в Международном стандарте по тестированию и расследованиям.
- 5.5.3. Если Спортсмен включен в международный Регистрируемый пул тестирования ИЕСФ и в национальный Регистрируемый пул тестирования его Национальной Антидопинговой организацией, такая Национальная Антидопинговая организация и ИЕСФ должны договориться между собой, кто из них принимает от Спортсмена сведения о его местонахождении. В любом случае от Спортсмена не может требоваться подавать сведения более, чем в одну из них.
- 5.5.4. Согласно с Международным стандартом по тестированию и расследованиям каждый Спортсмен, состоящий в Регистрируемом пуле тестирования, проводит следующие действия: (а) ежеквартально сообщает сведения о своём местонахождении; (б) обновляет эту информацию по мере необходимости так, что она остаётся точной и полной всё время; (в) является доступным для Тестирования по такому местонахождению.
- 5.5.5. Для целей статьи 2.4 несоблюдением Спортсменом требований Международного стандарта по тестированию и расследованиям считается отказ в подаче сведений или пропущенный тестом, как это определено в Приложении В к Международному стандарту по обработке результатов, при соблюдении условий, изложенных в Приложении В.
- 5.5.6. Спортсмен, состоящий в Регистрируемом пуле тестирования ИЕСФ обязан соблюдать требования о местонахождении, установленные в Международном стандарте по тестированию и расследованиям, до тех пор, пока (а) Спортсмен не направит письменное уведомление ИЕСФ о том, что он завершил карьеру, или (б) ИЕСФ проинформировала его что он больше не удовлетворяет критериям для включения в Регистрируемый пул тестирования ИЕСФ.
- 5.5.7. К информации о местонахождении, которую Спортсмен предоставляет в период нахождения в Регистрируемом пуле тестирования, будут иметь доступ через АДАМС ВАДА и иные Антидопинговые организации, обладающие полномочиями проводить Тестирование данного Спортсмена согласно статье 5.2. В отношении информации о местонахождении Спортсмена во всех случаях должен соблюдаться режим строгой конфиденциальности; она может быть использована исключительно в целях планирования, координирования или практического осуществления Допинг-контроля, в рамках процедур передачи информации, относящейся к Биологическому паспорту Спортсмена, или иных результатов лабораторного анализа, в целях содействия процедурам расследования возможного нарушения антидопинговых правил. Такая информация, когда она более не может служить указанным целям, должна быть уничтожена, в соответствии с Международным стандартом по защите частной жизни и персональных данных.
- 5.5.8. Согласно Международному стандарту по тестированию и расследованиям ИЕСФ учреждает Пул тестирования, которые включает Спортсменов, к которым

- предъявляются менее строгие требования о местонахождении, чем к спортсменам, включенным в Регистрируемый пул тестирования ИЕСФ.
- 5.5.9. ИЕСФ должна уведомлять Спортсменов до того, как они будут включены в Пул тестирования, а также в случае их исключения из него. Такое уведомление должно включать требования к сведениям о местонахождении и последствия, которые применяются в случае их несоблюдения, согласно статьям 5.5.10. и 5.5.11.
- 5.5.10. В целях определения их местонахождения и проведения тестирования Спортсмены, включенные в Пул тестирования, предоставляют ИЕСФ следующую информацию:
- а. Адрес местонахождения в ночное время;
 - б. Расписание Соревнований/Мероприятий;
 - с. Сведения о тренировочной деятельности.
- Такая информация о местонахождении подаётся в АДАМС, с целью обеспечить скоординированность с другими Антидопинговыми организациями по Тестированию.
- 5.5.11. Непредоставление Спортсменом информации о местонахождении до даты, требуемой ИЕСФ, или непредоставление Спортсменом точной информации о местонахождении ведёт к включению ИЕСФ Спортсмена в Регистрируемый пул тестирования ИЕСФ.
- 5.5.12. ИЕСФ может, в соответствии с Международным стандартом по тестированию и расследованиям, собирать сведения о местонахождении Спортсменов, не включенных в Регистрируемый пул тестирования или в Пул тестирования. В случае решения ИЕСФ о сборе таких сведений, непредоставление Спортсменом запрошенной информации о местонахождении до даты, требуемой ИЕСФ, или непредоставление Спортсменом точной информации о местонахождении ведёт к включению ИЕСФ Спортсмена в Регистрируемый пул тестирования ИЕСФ.

5.6. Возвращение ушедших из спорта Спортсменов к участию в Соревнованиях

- 5.6.1. Если Спортсмен Международного уровня или Национального уровня, состоящий в Регистрируемом пуле тестирования, уходит из спорта, но впоследствии выражает намерение вернуться к полноценному участию в Соревнованиях, такой Спортсмен не вправе принимать участие в Соревнованиях в рамках Международных спортивных мероприятий или Национальных спортивных мероприятий, если он не обеспечит свою доступность для Тестирования, за шесть месяцев направив письменное предварительное уведомление о своем намерении вернуться в спорт в ИЕСФ и свою Национальную антидопинговую организацию.
- ВАДА, с учетом мнения соответствующих Международной федерации и Национальной антидопинговой организации, может допустить исключение из правила о предварительном письменном уведомлении за шесть месяцев до планируемой даты возвращения в спорт, в случаях когда строгое применение данного правила было бы несправедливым по отношению к Спортсмену. На такое решение ВАДА может быть подана апелляция в соответствии со Статьей 13. Любые результаты соревнований, достигнутые с нарушением Статьи 5.6.1., должны быть аннулированы, за исключением случаев, когда Спортсмен может доказать, что он или она не могли знать, что это было Международное спортивное мероприятие или Национальное спортивное мероприятие.
- 5.6.2. Если к Спортсмену применена или должна быть применена санкция в виде Дисквалификации и Спортсмен уходит из спорта до завершения срока

Дисквалификации, такой Спортсмен должен в письменном виде уведомить о своем уходе Антидопинговую организацию, которая наложила Дисквалификацию. Если впоследствии Спортсмен выражает намерение вернуться к полноценному участию в спорте, то такой Спортсмен не вправе принимать участие в Соревнованиях в рамках Международных спортивных мероприятий или Национальных спортивных мероприятий, если он или она не обеспечит свою доступность для Тестирования, за шесть (6) месяцев, направив письменное предварительное уведомление о своем намерении вернуться в спорт (либо за период времени, соответствующий сроку Дисквалификации, не отбытому Спортсменом с даты ухода из спорта, если данный срок составлял более шести (6) месяцев) в соответствующую Международную федерацию и Национальную антидопинговую организацию.

5.7. Программа независимых наблюдателей

ИЕСФ и организационные комитеты Мероприятий ИЕСФ, а также Национальные федерации и организационные комитеты Национальных Мероприятий должны санкционировать действия в рамках Программы независимых наблюдателей и содействовать ей на таких Мероприятиях.

Статья 6 АНАЛИЗ ПРОБ

Анализ Проб должен проводиться в соответствии со следующими принципами.

6.1. Использование аккредитованных, одобренных и прочих лабораторий

6.1.1. Для целей непосредственного установления Неблагоприятного результата анализа в соответствии со Статьей 2.1 Пробы анализируются только в лабораториях, аккредитованных ВАДА, или в лабораториях, иным образом одобренных ВАДА. Выбор аккредитованной ВАДА или одобренной ВАДА лаборатории для проведения анализа Проб должен осуществляться исключительно ИЕСФ²⁸.

6.1.2. Как предусмотрено в Статье 3.2, факты, связанные с нарушениями антидопингового правила, могут быть установлены с помощью любых надежных средств. К примеру, сюда могут включаться надежные лабораторные или другие судебно-медицинские исследования, проводимые за пределами аккредитованных ВАДА или одобренных ВАДА лабораторий.

6.2. Цель анализа Проб и данных

Пробы и соответствующие аналитические данные или информация по Допинг-контролю, должны анализироваться с целью выявления Запрещенных субстанций и Запрещенных методов, входящих в Запрещенный список, и иных субстанций согласно указаниям ВАДА в соответствии со Статьей 4.5, либо с целью содействия ИЕСФ в создании профилей соответствующих параметров мочи, крови или иного биологического образца

²⁸ Примечание к Статье 6.1. Факт нарушения Статьи 2.1 может быть установлен исключительно в результате анализа Проб аккредитованной ВАДА лабораторией либо иной лабораторией, одобренной ВАДА. Факт нарушения других Статей может быть установлен с использованием результатов лабораторного анализа, проведенного иными лабораториями, если такие результаты являются надежными.

Спортсмена, включая генные или геномные профили, либо в любых иных законных целях в рамках борьбы с допингом²⁹.

6.3. Проведение анализа Проб и данных в научных целях

Пробы, соответствующие аналитические данные и информация по Допинг-контролю могут использоваться для антидопинговых исследований, однако ни одна Проба не может использоваться в научных целях без письменного согласия Спортсмена. Пробы и соответствующие аналитические данные или информация по Допинг-контролю, используемые в исследовательских целях, в первую очередь обрабатываются таким образом, чтобы не допустить привязки Проб и соответствующих аналитических данных или информации по Допинг-контролю к конкретному Спортсмену. Любые исследования, проводимые с использованием Проб и соответствующих аналитических данных или информации по Допинг контролю, должны проводиться в соответствии с принципами, изложенными в Статье 19 Кодекса³⁰.

6.4. Стандарты анализа проб и отчётности

Согласно статье 6.4. Кодекса, ИЕСФ просит лаборатории провести анализы Проб Лаборатории обязаны проводить анализ Проб в соответствии с Международным стандартом для лабораторий и статьёй 4.7. Международного стандарта по тестированию и расследованиям. Лаборатории вправе по собственной инициативе и за свой счет проводить анализ Проб на наличие Запрещенных субстанций или Запрещенных методов, не включенных в стандартное меню анализа Пробы, или по запросу ИЕСФ. Результаты любого такого анализа доводятся до сведения ИЕСФ и имеют такое же действие и влекут те же Последствия, как и любой другой результат анализа³¹.

6.5. Дополнительный анализ Проб до или во время Обработки результатов

Полномочия лаборатории на проведение повторного или дополнительного анализа Пробы не ограничиваются до того момента, когда Антидопинговая организация уведомит Спортсмена о том, что Проба является основанием для предъявления обвинения в нарушении антидопингового правила по Статье 2.1. Если после такого уведомления Антидопинговая организация пожелает провести дополнительный анализ данной Пробы, она может сделать это с согласия Спортсмена или с одобрения органа, проводящего слушания.

6.6. Дополнительный анализ Проб после определения отрицательного результата или иного результата, не являющегося нарушением антидопингового правила

²⁹ Примечание к Статье 6.2. Например, соответствующая информация по Допинг-контролю может быть использована для организации Целевого тестирования либо в качестве доказательства по делу о возможном нарушении антидопинговых правил согласно Статье 2.2., либо в обеих целях.

³⁰ Примечание к Статье 6.3. Как и в случае большинства исследований, проводимых в медицинской или научной сфере, использование Проб и соответствующей информации для целей проверки качества, улучшения качества, улучшения метода и разработки или установления референтных популяций не признается исследованием в научных целях. Пробы и соответствующая информация, используемые для таких разрешенных неисследовательских целей, также должны быть сначала обработаны таким образом, чтобы предотвратить их отслеживание до конкретного Спортсмена, с учетом принципов, изложенных в Статье 19. Кодекса, а также требований Международного стандарта для лабораторий и Международного стандарта по защите частной жизни и личной информации.

³¹ Примечание к Статье 6.4. Цель настоящей Статьи заключается в распространении принципа "Разумного тестирования" на меню анализа Проб в целях наиболее эффективного и действенного обнаружения допинга. Признается, что ресурсы, отведенные для борьбы с допингом, ограничены, и что расширение меню анализа Проб может в некоторых видах спорта и странах привести к сокращению числа анализируемых Проб.

После объявления лабораторией результата анализа Пробы отрицательным или если Проба иным образом не является основанием к предъявлению обвинения в нарушении антидопинговых правил, Проба может быть сохранена и может быть проведен ее последующий дополнительный анализ для целей Статьи 6.2 в любое время исключительно по указанию либо Антидопинговой организации, которая инициировала и организовала отбор Проб, либо по указанию ВАДА. Любая другая Антидопинговая организация, имеющая полномочия на проведение Тестирования Спортсмена, которая пожелает провести последующий анализ хранящихся Проб, может произвести такой анализ после получения разрешения Антидопинговой организации, которая изначально инициировала и организовала сбор этих Проб или ВАДА, и будет отвечать за проведение Обработки результатов. Во всех случаях хранение Проб или последующий дополнительный анализ, инициированные ВАДА или другой Антидопинговой организацией, будут осуществляться за счет ВАДА или за счет такой другой организации. Дополнительный анализ Проб должен осуществляться в соответствии с требованиями Международного стандарта для лабораторий.

6.7. Разделение Проб А и Б

Если ВАДА, Антидопинговая организация с полномочиями по Обработке результатов и/или лаборатория, аккредитованная ВАДА (с разрешения ВАДА или Антидопинговой организации с полномочиями по Обработке результатов), желает разделить Пробу А или Б с целью использования первой части разделенной пробы для анализа пробы А и второй части разделенной пробы для подтверждения, то ею должны быть выполнены процедуры, изложенные в Международном стандарте для лабораторий.

6.8. Право ВАДА на завладение Пробами и данными

ВАДА может по своему усмотрению в любое время, с предварительным уведомлением или без него, физически завладеть любой Пробой и соответствующими аналитическими данными или информацией, находящейся в распоряжении лаборатории или Антидопинговой организации. По запросу ВАДА лаборатория или Антидопинговая организация, владеющая Пробой или данными, должна немедленно предоставить доступ и позволить ВАДА физически завладеть Пробой или данными⁴³. Если ВАДА не предоставила предварительного уведомления лаборатории или Антидопинговой организации до завладения Пробой или данными, она направляет такое уведомление лаборатории и каждой Антидопинговой организации, Пробы или данные которой были взяты ВАДА, в разумные сроки после завладения Пробой или данными. После проведения анализа и расследования в отношении изъятой Пробы или данных, ВАДА может поручить другой Антидопинговой организации, имеющей полномочия на тестирование данного Спортсмена, принять на себя ответственность за Обработку результатов в отношении Пробы или данных в случае обнаружения потенциального нарушения антидопингового правила³².

³² Примечание к Статье 6.8. Сопротивление или отказ ВАДА в физическом владении Пробами или данными может представлять собой Фальсификацию, Соучастие или акт несоответствия, как это предусмотрено в Международном стандарте по соответствию Кодексу Подписавшимися сторонами, а также может представлять собой нарушение Международного стандарта для лабораторий. При необходимости лаборатория и/или Антидопинговая организация оказывают ВАДА содействие в обеспечении того, чтобы изъятая Проба или данные не задерживались при выезде из соответствующей страны.

Статья 7 ОБРАБОТКА РЕЗУЛЬТАТОВ: ОТВЕТСТВЕННОСТЬ, ПЕРВОНАЧАЛЬНОЕ РАССМОТРЕНИЕ, УВЕДОМЛЕНИЕ И ВРЕМЕННОЕ ОТСТРАНЕНИЕ

Обработка результатов в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами устанавливает процесс, предназначенный для справедливого, быстрого и эффективного разрешения вопросов.

7.1. Ответственность за проведение Обработки результатов

- 7.1.1. За исключением случаев, предусмотренных ниже Статьями 6.6, 6.8 и Статьей 7.1. Кодекса, Обработка результатов должна входить в обязанность и проводиться в соответствии с процедурными правилами той Антидопинговой организации, которая инициировала и организовала сбор Проб (или, если сбор Проб не проводился, Антидопинговой организацией, которая первая информирует Спортсмена или иное Лицо о возможном нарушении антидопинговых правил и впоследствии должным образом расследует данное нарушение антидопинговых правил).
- 7.1.2. В тех случаях, когда правила Национальной антидопинговой организации не предусматривают юрисдикцию Национальной антидопинговой организации над Спортсменом или иным Лицом, который не является гражданином, резидентом, держателем лицензии или членом спортивной организации данной страны, или если Национальная антидопинговая организация отказывается реализовывать данные полномочия, Обработка результатов должна осуществляться соответствующей Международной федерацией или третьей стороной, под юрисдикцию которой подпадает Спортсмен или иное Лицо, как это предусмотрено правилами Международной федерации.
- 7.1.3. В случае если Организатор крупного спортивного мероприятия берет на себя лишь ограниченную ответственность за Обработку результатов, относящуюся к Пробе, инициированной и взятой во время Мероприятия, проводимого Организатором крупного спортивного мероприятия, или к нарушению антидопинговых правил, произошедшему во время такого Мероприятия, дело должно быть передано Организатором крупного спортивного мероприятия в соответствующую Международную Федерацию для завершения Обработки результатов.
- 7.1.4. Обработку результатов по возможному нарушению порядка предоставления информации о местонахождении (непредставление информации или пропущенный тест), должна осуществлять ИЕСФ или Национальная антидопинговая организация, куда Спортсмен предоставляет информацию о своем местонахождении, как это предусмотрено в Международном стандарте по Обработке результатов. Если ИЕСФ регистрирует непредставление информации или пропущенный тест, она должна предоставить данную информацию ВАДА посредством АДАМС для доступа к ней других соответствующих Антидопинговых организаций.
- 7.1.5. Другие обстоятельства, при которых ИЕСФ берет на себя ответственность за Обработку результатов в отношении нарушений антидопинговых правил, связанных со Спортсменами и другими Лицами, находящимися в ее ведении, должны определяться со ссылкой на Статью 7. Кодекса и в соответствии с ней.
- 7.1.6. В отдельных случаях ВАДА может поручить провести Обработку результатов ИЕСФ. Если ИЕСФ отказывается проводить Обработку результатов в течение

разумного срока, установленного ВАДА, такой отказ будет рассматриваться как акт несоответствия Кодексу, и ВАДА может дать указание другой Антидопинговой организации, имеющей полномочия над Спортсменом или другим Лицом, которая изъявит желание провести Обработку результатов вместо ИЕСФ или, если такой Антидопинговой организации нет – любой другой Антидопинговой организации, которая пожелает это сделать. В таком случае ИЕСФ должна возместить все расходы и гонорары адвокатам за проведение Обработки результатов другой Антидопинговой организации, назначенной ВАДА, а отказ возместить расходы и гонорары адвокатов будет рассматриваться как акт несоответствия Кодексу.

7.2. Рассмотрение и уведомление о возможных нарушениях антидопинговых правил

Рассмотрение и уведомление, проводимые ИЕСФ, в отношении возможного нарушения антидопингового правила должны осуществляться в соответствии с Международным стандартом по Обработке результатов.

7.3. Установление факта предыдущих нарушений антидопинговых правил

Прежде чем уведомить Спортсмена или иное Лицо о возможном нарушении антидопинговых правил в порядке, предусмотренном выше, ИЕСФ должна проверить в АДАМС и связаться с ВАДА и другими соответствующими Антидопинговыми организациями с целью определения факта возможного существования предыдущего нарушения антидопинговых правил.

7.4. Временное отстранение³³

7.4.1. Обязательное Временное отстранение после получения Неблагоприятного результата анализа или Неблагоприятного результата по паспорту ▪

В случае получения ИЕСФ Неблагоприятного результата анализа или Неблагоприятного результата по паспорту (после завершения процесса рассмотрения Неблагоприятного результата по паспорту), выявившего наличие Запрещенной субстанции или Запрещенного метода, не относящихся к Особым субстанциям или Особым методам, она накладывает Временное отстранение немедленно на момент или после рассмотрения и уведомления, предусмотренных Статьей 7.2.

Обязательное Временное отстранение может быть отменено, если: (i) Спортсмен сможет доказать экспертам, проводящим слушания, что нарушение имело место в связи с использованием Загрязнённого продукта, или (ii) нарушение связано с применением Субстанции, вызывающей зависимость, и Спортсмен доказывает свое право на сокращение срока Дисквалификации согласно Статье 10.2.4.1.

На решение органа ИЕСФ, проводящего слушания, не отменять Временное отстранение, исходя из утверждения Спортсмена об использовании Загрязнённого продукта, не может быть подана апелляция.

7.4.2. Необязательное Временное отстранение на основании Неблагоприятного результата анализа для Особых субстанций, Особых методов, Загрязнённых продуктов или при других нарушениях антидопинговых правил ▪

ИЕСФ может накладывать Временное отстранение за нарушение антидопинговых правил, не указанные в Статье 7.4.1 до анализа Пробы Б Спортсмена или окончательного слушания, предусмотренного в Статье 8.

³³ Примечание к Статье 7.4. Перед назначением ИЕСФ в одностороннем порядке Временного отстранения должно быть проведено внутреннее рассмотрение, предусмотренное настоящими Антидопинговыми правилами и Международным стандартом по Обработке результатов.

Необязательное временное отстранение может быть отменено по решению ИЕСФ в любое время до решения органа ИЕСФ, проводящего слушания в соответствии со Статьёй 8, если в Международном стандарте по Обработке результатов не предусмотрено иное.

7.4.3. Возможность Слушаний или Апелляции ▪

Несмотря на положения Статей 7.4.1 и 7.4.2, Временное отстранение не может быть назначено, если правила Антидопинговой организации не предусматривают для Спортсмена или иного Лица: (а) возможность проведения Предварительного слушания перед назначением Временного отстранения или сразу после назначения Временного отстранения; или (б) возможность проведения ускоренных слушаний в соответствии со Статьей 8 сразу после назначения Временного отстранения.

Назначение Временного отстранения или решение не назначать Временное отстранение могут быть обжалованы в ускоренном порядке в соответствии со Статьей 13.2.

7.4.4. Добровольное принятие Временного отстранения ▪

Спортсмены по своей собственной инициативе могут добровольно принять Временное отстранение, если сделают это до наступления позднего из следующих событий: (i) истечения десяти (10) дней после сообщения о Пробе Б (или отказа от Пробы Б) или десяти (10) дней после уведомления о любом другом нарушении антидопингового правила, или (ii) даты, когда Спортсмен впервые участвует в соревнованиях после поступления такого сообщения или уведомления.

Иные Лица по своей собственной инициативе могут добровольно принять Временное отстранение, если они сделают это в течение десяти (10) дней с момента уведомления о нарушении антидопингового правила.

При таком добровольном принятии, Временное отстранение будет иметь полную силу и будет рассматриваться так же, как если бы Временное отстранение было наложено согласно Статьям 7.4.1 или 7.4.2; при условии, однако, что в любое время после добровольного принятия Временного отстранения, Спортсмен или иное Лицо может отменить свое решение о принятии, и в этом случае Спортсмен или иное Лицо не должны получать в зачет время, ранее отбытое в период Временного отстранения.

7.4.5. Если Временное отстранение назначено на основании Неблагоприятного результата анализа Пробы А, а последующий анализ Пробы Б (проведенный по запросу Спортсмена или Антидопинговой организации) не подтверждает результат анализа Пробы А, то Спортсмен не должен подвергаться никакому дальнейшему Временному отстранению на основании нарушения Статьи 2.1. В случае, когда Спортсмен (или команда Спортсмена, как это может быть предусмотрено в правилах соответствующего Организатора крупного спортивного мероприятия или ИЕСФ) снят со Спортивного мероприятия на основании нарушения Статьи 2.1, а последующий анализ Пробы Б не подтверждает результат анализа Пробы А, если это не влияет иным образом на ход Спортивного мероприятия и сохраняется возможность для Спортсмена или команды вернуться к соревнованиям, то Спортсмен или команда могут продолжать участвовать в Спортивном мероприятии.

7.5. Решения, принятые в ходе Обработки результатов

Решения или постановления, принятые ИЕСФ в ходе Обработки результатов, не должны ограничиваться какой-либо конкретной географической зоной или видом спорта ИЕСФ,

и в них должны подниматься и определяться без ограничения следующие вопросы: (i) наличие факта нарушения антидопингового правила или необходимость применения Временного отстранения, фактическая основа для такого определения и конкретные Статьи Кодекса, которые были нарушены, и (ii) все Последствия нарушения (нарушений) антидопингового правила, включая соответствующее Аннулирование согласно Статьям 9 и 10.10, изъятие медалей или призов, срок Дисквалификации (и дата ее начала) и любые Финансовые последствия³⁴.

7.6. Уведомления о решениях, принятых в ходе Обработки результатов

Спортсмены, иные Лица, Подписавшиеся стороны и ВАДА должны быть уведомлены ИЕСФ о решениях, принятых в ходе Обработки результатов, как это предусмотрено в Статье 14 и Международном стандарте по Обработке результатов.

7.7. Уход из спорта³⁵

Если Спортсмен или иное Лицо уходят из спорта в то время, когда ИЕСФ проводит Обработку результатов, то ИЕСФ сохраняет за собой полномочия по завершению процесса Обработки результатов. Если Спортсмен или иное Лицо уходят из спорта до начала любого процесса Обработки результатов и у ИЕСФ могла бы иметь полномочия по проведению Обработки результатов относительно нарушения антидопинговых правил, совершенного Спортсменом или иным Лицом, остаются полномочия на проведение Обработки результатов.

Статья 8 ОБРАБОТКА РЕЗУЛЬТАТОВ: ПРАВО НА БЕСПРИСТРАСТНОЕ СЛУШАНИЕ И УВЕДОМЛЕНИЕ О РЕШЕНИИ, ПРИНЯТОМ В ХОДЕ СЛУШАНИЙ

В отношении любого Лица, обвиняемого в нарушении антидопинговых правил, ИЕСФ должна обеспечить в разумные сроки как минимум беспристрастные слушания справедливой, беспристрастной и операционно независимой комиссией в соответствии с Международным стандартом по Обработке результатов.

³⁴ Примечание к Статье 7.5. Решения, принимаемые в ходе Обработки Результатов, включают Временное Отстранение.

Каждое решение ИЕСФ должно указывать факт нарушения антидопингового правила, и все последствия, вытекающие из нарушения, включая любое Аннулирование, кроме Аннулирования в соответствии со Статьей 10.1 (которое остается на усмотрение органа, уполномоченного принимать решения в связи со Спортивным мероприятием). Согласно Статье 15, такое решение и его Последствия должны иметь автоматическое действие в каждом виде спорта в каждой стране. Например, при определении факта нарушения Спортсменом антидопингового правила на основании Неблагоприятного результата анализа Пробы, взятой в Соревновательный период, результаты, показанные Спортсменом в ходе Соревнования, будут Аннулированы согласно Статье 9, и все другие результаты Спортсмена, начиная с даты взятия Пробы и до истечения срока Дисквалификации, также аннулируются в соответствии со Статьей 10.10; если Неблагоприятный результат анализа был получен в результате Тестирования во время Спортивного мероприятия, то ответственность за принятие решения о том, будут ли также аннулированы другие индивидуальные результаты Спортсмена, показанные в ходе Спортивного мероприятия до взятия Пробы, возлагается на Организатора крупного спортивного мероприятия в соответствии со Статьей 10.1.

³⁵ Примечание к Статье 7.7. Поведение Спортсмена или иного Лица до того момента, когда Спортсмен или иное Лицо попали под полномочия любой Антидопинговой организации, не будет рассматриваться как нарушение антидопинговых правил, но может служить законным основанием для отказа Спортсмену или иному Лицу в членстве в спортивной организации.

8.1. Беспристрастные слушания

8.1.1. Справедливая, беспристрастная и операционно независимая Комиссия по проведению слушаний ▪

- 8.1.1.1. ИЕСФ создаёт Комиссию по проведению слушаний, которая обладает юрисдикцией для рассмотрения и определения того, совершил ли Спортсмен или иное Лицо, подпадающее под действие настоящих Антидопинговых правил, нарушение антидопинговых правил, и, если применимо, для наложения соответствующих последствий.
- 8.1.1.2. ИЕСФ гарантирует, что Комиссия по проведению слушаний не имеет конфликта интересов и что ее состав, срок полномочий, профессиональный опыт, операционная независимость и адекватное финансирование соответствуют требованиям Международного стандарта по обработке результатов.
- 8.1.1.3. Члены Правления, сотрудники, члены комитетов, консультанты и должностные лица ИЕСФ или ее филиалов (например, Национальных федераций или конфедераций), а также любое лицо, участвующее в расследовании и предварительном рассмотрении дела, не могут быть назначены членами и/или секретарями (в той мере, в какой такой секретарь является участвует в процессе обсуждения и/или подготовки любого решения) Комиссии по проведению слушаний ИЕСФ. В частности, ни один участник не должен ранее рассматривать какую-либо заявку на ТИ, решение по Обработке результатов или апелляции в одном и том же конкретном случае.
- 8.1.1.4. Комиссия по проведению слушаний ИЕСФ должна состоять из независимого Председателя и четырех (4) других независимых членов.
- 8.1.1.5. Каждый член Комиссии по проведению слушаний ИЕСФ должен быть назначен с учетом его необходимого антидопингового опыта, включая его юридические, спортивные, медицинские и/или научные знания. Каждый член назначается на один срок в три (3) года, который может продлеваться.
- 8.1.1.6. Комиссия по проведению слушаний ИЕСФ имеет полномочия проводить слушания и принимать решения без вмешательства со стороны ИЕСФ или любой третьей стороны.

8.1.2 Процесс слушания ▪

- 8.1.2.1. Если ИЕСФ направляет Спортсмену или иному Лицу уведомление о возможном нарушении ими антидопинговых правил, и Спортсмен или иное Лицо не отказывается от слушания в соответствии со Статьей 8.3.1. или Статьей 8.3.2., то дело должно быть передано на рассмотрение Комиссии по проведению слушаний ИЕСФ для слушания и вынесения решения, которые должны проводиться в соответствии с принципами, описанными в Статьях 8. и 9. Международного стандарта по обработке результатов.
- 8.1.2.2. Председатель назначает трех (3) членов (которые могут включать и самого Председателя) для рассмотрения дела. При рассмотрении дела один (1) член комиссии должен быть квалифицированным юристом, имеющим не менее трех (3) лет соответствующего юридического опыта, а один (1) член комиссии должен быть квалифицированным практикующим врачом, имеющим не менее трех (3) лет соответствующего медицинского опыта.
- 8.1.2.3. После назначения Председателем членов Комиссии по проведению слушаний ИЕСФ, каждый из них должен подписать заявление о том, что ему

не известны факты или обстоятельства, которые могли бы поставить под сомнение его беспристрастность в глазах любой из сторон, кроме тех обстоятельств, которые раскрыты в заявлении.

- 8.1.2.4. Слушания, проводимые в связи со Спортивными мероприятиями в отношении Спортсменов и других Лиц, на которых распространяются настоящие Антидопинговые правила, могут проводиться в ускоренном порядке, если это разрешено Комиссией по проведению слушаний ИЕСФ³⁶.
- 8.1.2.5. ВАДА, Национальная федерация и Национальная антидопинговая организация Спортсмена или другого Лица могут присутствовать на слушании в качестве наблюдателей. В любом случае, ИЕСФ должна держать их полностью в курсе относительно статуса незавершенных дел и результатов всех слушаний.

8.2. Уведомление о решении

- 8.2.1. В конце слушания или сразу после него Комиссия по слушаниям ИЕСФ должна вынести письменное решение, соответствующее статье 9. Международного стандарта по обработке результатов и включающее полные причины решения, срок Дисквалификации, Аннулирование результатов в соответствии со Статьей 10.10. и, если применимо, обоснование того, почему не были наложены наиболее серьёзные возможные последствия.
- 8.2.2. ИЕСФ уведомляет об этом решении Спортсмена или другое Лицо, а также другие Антидопинговые организации, имеющие право на апелляцию в соответствии со Статьей 13.2.3., и незамедлительно сообщает об этом в АДАМС. Решение может быть обжаловано в соответствии со Статьей 13.

8.3. Отказ от слушаний

- 8.3.1. Спортсмен или другое Лицо, в отношении которого заявлено о нарушении антидопинговых правил, может прямо отказаться от слушания и согласиться с Последствиями, предложенными ИЕСФ.
- 8.3.2. Однако, если Спортсмен или другое Лицо, в отношении которого заявлено о нарушении антидопинговых правил, не оспорит это утверждение в течение двадцати (20) дней или срока, иного указанного в уведомлении, направленном ИЕСФ с утверждением о нарушении, то считается, что они отказались от слушания, признали нарушение и согласились с предлагаемыми Последствиями.
- 8.3.3. В случаях, когда применяются Статьи 8.3.1., 8.3.2., слушание в Комиссии по проведению слушаний ИЕСФ не требуется. Вместо этого ИЕСФ должна незамедлительно вынести письменное решение, соответствующее статье 9. Международного стандарта по обработке результатов и включающее полные причины решения, срок Дисквалификации, Аннулирование результатов в соответствии со Статьей 10.10. и, если применимо, обоснование того, почему не были применены наиболее серьёзные потенциальные последствия.
- 8.3.4. ИЕСФ уведомляет об этом решении Спортсмена или другое Лицо, а также другие Антидопинговые организации, имеющие право на апелляцию в соответствии со Статьей 13.2.3., и незамедлительно сообщает об этом в АДАМС. ИЕСФ должна обнародовать это решение в соответствии со Статьей 14.3.2.

³⁶ Комментарий к Статье 8.1.2.4. Например, слушание может быть ускорено накануне крупного Спортивного мероприятия, когда решение о нарушении антидопинговых правил необходимо для определения права спортсмена на участие в Мероприятии, или во время самого Мероприятия, когда решение по делу повлияет на действительность результатов Спортсмена или продолжение его участие в Мероприятии.

8.4. Единственное слушание в КАС

Нарушение антидопинговых правил, обвинение в котором выдвинуто против Спортсмена международного уровня, национального уровня или иных Лиц, с согласия Спортсмена или иного Лица, с согласия ИЕСФ (когда она несет ответственность за Обработку результатов в соответствии со Статьей 7.) и ВАДА, может быть рассмотрено сразу КАС путем проведения единственного слушания³⁷.

Статья 9 АВТОМАТИЧЕСКОЕ АННУЛИРОВАНИЕ ИНДИВИДУАЛЬНЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ

Нарушение антидопинговых правил в Индивидуальных видах спорта, выявленное в ходе Соревновательного Тестирования, автоматически ведет к Аннулированию результатов, полученных в ходе данных Соревнований со всеми вытекающими Последствиями, включая изъятие всех медалей, очков и призов³⁸.

Статья 10 САНКЦИИ К ОТДЕЛЬНЫМ ЛИЦАМ

10.1. Аннулирование результатов Спортивного мероприятия, во время которого произошло нарушение антидопингового правила

10.1.1. Нарушение антидопингового правила, имевшее место во время Спортивного мероприятия или в связи со Спортивным мероприятием, может по решению организатора Спортивного мероприятия привести к Аннулированию всех индивидуальных результатов Спортсмена, достигнутых на данном Спортивном мероприятии, со всеми вытекающими Последствиями, включая изъятие всех медалей, очков и призов, за исключением случаев, предусмотренных в Статье 10.1.2.

При принятии решения об Аннулировании других результатов Спортивного мероприятия принимается во внимание, например, серьезность нарушения

³⁷ Примечание к статье 8.4. В некоторых случаях итоговая стоимость проведения слушаний в первой инстанции на международном или национальном уровне и последующее слушание по тому же делу в КАС может быть значительной. В тех случаях, когда все стороны, указанные в данной Статье удовлетворены тем, что их интересы будут надлежащим образом защищены в рамках единственного слушания, для Спортсмена и Антидопинговых организаций нет необходимости нести дополнительные расходы по двум слушаниям. Антидопинговая организация, может участвовать в слушаниях КАС в качестве наблюдателя. Ничто из изложенного в статье 8.4, не препятствует Спортсмену или другому Лицу, а также ИЕСФ (когда она несет ответственность за Обработку результатов) отказаться от своего права на апелляцию по соглашению. Однако такой отказ связывает только стороны такого соглашения, а не какую-либо другую организацию, имеющую право на апелляцию в соответствии с Кодексом.

³⁸ Примечание к статье 9. В командных видах спорта любые награды, полученные индивидуальными игроками, будут Аннулированы. Однако Аннулирование результатов команды будет произведено в порядке, предусмотренном Статьей 11. В тех видах спорта, которые не являются командными, но награждаются команды, Аннулирование или другие дисциплинарные меры по отношению к команде, в которой один или несколько участников нарушили антидопинговые правила, будет происходить в порядке, предусмотренном действующими правилами ИЕСФ.

Спортсменом антидопинговых правил, и были бы результаты Тестирования Спортсмена в ходе других Соревнований отрицательными³⁹.

- 10.1.2. Если Спортсмен сможет доказать, что в его или ее действиях было Отсутствие вины или халатности, то индивидуальные результаты Спортсмена в других Соревнованиях не должны быть Аннулированы, если только нарушение антидопинговых правил не повлияло на результаты Спортсмена на Соревнованиях, помимо того, в ходе которого произошло нарушение антидопинговых правил Спортсменом.

10.2. Дисквалификация за Наличие, Использование или Попытку использования, или Обладание запрещенной субстанцией или Запрещенным методом

Срок Дисквалификации в связи с нарушением Статей 2.1., 2.2. или 2.6. должен определяться следующим образом, с возможностью приостановления, отмены или сокращения срока в соответствии со Статьями 10.5., 10.6. или 10.7.:

- 10.2.1. В соответствии со Статьей 10.2.4. срок Дисквалификации должен составлять четыре (4) года в следующих случаях:

10.2.1.1. Нарушение антидопинговых правил не связано с Особой субстанцией или Особым методом, если только Спортсмен или иное Лицо не смогут доказать, что нарушение антидопинговых правил было непреднамеренное⁴⁰.

10.2.1.2. Нарушение антидопинговых правил связано с Особой субстанцией или Особым методом и ИЕСФ может доказать, что нарушение антидопинговых правил было преднамеренное.

- 10.2.2. В случаях, не описанных в Статье 10.2.1., с учетом Статьи 10.2.4.1., срок дисквалификации должен составить два (2) года.

- 10.2.3. Термин «преднамеренный», используемый в Статье 10.2., предназначен для определения Спортсменов или иных Лиц, которые совершают действие, сознавая, что это является нарушением антидопинговых правил, или что существует значительный риск того, что подобное поведение может являться или может привести к нарушению антидопинговых правил, и сознательно пренебрегают указанным риском.⁵⁹ Нарушение антидопинговых правил, основанное на Неблагоприятном результате анализа, выявившем субстанцию, которая запрещена только в Соревновательный период, в тех случаях, когда речь идет об Особой субстанции и Спортсмен сможет доказать, что Запрещённая субстанция использовалась во Внесоревновательный период, должно рассматриваться как непреднамеренное, если только не будет доказано иное. Нарушение антидопинговых правил, основанное на Неблагоприятном результате анализа, выявившем субстанцию, которая запрещена только в Соревновательный период, в тех случаях, когда речь идет не об Особой субстанции, и Спортсмен сможет доказать, что Запрещенная субстанция

³⁹ Примечание к статье 10.1. В то время как Статья 9 предусматривает Аннулирование результатов в одном Соревновании, в ходе которого у Спортсмена была взята положительная проба (например, результаты заплыва на спине на 100 метров), данная Статья может привести к Аннулированию всех результатов во всех гонках во время Спортивного мероприятия (например, в ходе Чемпионата мира по плаванию).

⁴⁰ Примечание к Статье 10.2.1.1. Хотя теоретически возможно, что Спортсмен или иное Лицо может доказать, что нарушение антидопингового правила было непреднамеренным без демонстрации каким образом Запрещенная субстанция попала в его организм, крайне маловероятно, что в случае допинга согласно Статье 2.1. Спортсмен сможет доказать, что он действовал непреднамеренно без установления источника Запрещенной субстанции.

Использовалась во Внесоревновательный период не для целей улучшения спортивных результатов, не должно рассматриваться как преднамеренное⁴¹.

10.2.4. Несмотря на любые другие положения Статьи 10.2., если нарушение антидопинговых правил связано с Субстанцией, вызывающей зависимость:

10.2.4.1. Если Спортсмен сможет доказать, что употребление или Использование имело место во Внесоревновательный период, и не было направлено на улучшение спортивных результатов, то срок дисквалификации должен составлять три (3) месяца. Кроме того, срок Дисквалификации, рассчитываемый в соответствии с настоящей Статьей 10.2.4.1., может быть сокращен до одного (1) месяца, если Спортсмен или иное Лицо удовлетворительно завершит программу лечения от злоупотребления Субстанцией, вызывающей зависимость, одобренную ИЕСФ. Срок Дисквалификации, установленный в настоящей Статье 10.2.4.1, не подлежит сокращению на основании какого-либо положения Статьи 10.6.⁴²

10.2.4.2. Если Употребление, Использование или Хранение имело место в Соревновательный период, и Спортсмен сможет доказать, что употребление, Использование или Хранение не было направлено на улучшение спортивных результатов, то тогда употребление, Использование или Хранение не будет считаться преднамеренным для целей Статьи 10.2.1. и не может служить основанием для установления Отягчающих обстоятельств в соответствии со Статьей 10.4.

10.3. Дисквалификация за другие нарушения антидопинговых правил

Срок Дисквалификации за нарушения антидопинговых правил, помимо указанных в Статье 10.2., определяется следующим образом, если только не подлежат применению Статьи 10.6 или 10.7.:

10.3.1. За нарушения Статьи 2.3. или 2.5. срок Дисквалификации должен составить четыре (4) года, кроме тех случаев: (i) когда в случае неявки на процедуру сбора Пробы Спортсмен сможет доказать, что нарушение антидопингового правила не было намеренным, срок Дисквалификации должен составить два (2) года; (ii) во всех других случаях, если Спортсмен или иное Лицо может предоставить исключительные обстоятельства, которые оправдывают сокращение срока Дисквалификации, срок Дисквалификации должен быть назначен в диапазоне от двух (2) до четырех (4) лет в зависимости от степени Вины Спортсмена или иного Лица; или (iii) в случае с участием Защищаемого лица или Спортсменалюбителя, срок Дисквалификации составляет максимум два (2) года и, как минимум, выговор и отсутствие срока Дисквалификации, в зависимости от степени Вины Защищаемого лица или Спортсмена-любителя.

10.3.2. За нарушения Статьи 2.4. срок Дисквалификации должен составить два (2) года с возможностью снижения минимально до одного (1) года в зависимости от степени Вины Спортсмена. Предусмотренная данной Статьей возможность выбора в пределах двух (2) лет и одного (1) года Дисквалификации недоступна

⁴¹ Примечание к Статье 10.2.3. В Статье 10.2.3. дается специальное определение понятия «преднамеренный», которое должно применяться исключительно для целей Статьи 10.2.

⁴² Примечание к Статье 10.2.4.1. Решение о том, одобрена ли программа лечения и удовлетворительно ли завершил программу Спортсмен или иное Лицо, принимается исключительно по усмотрению ИЕСФ. Данная Статья предназначена для того, чтобы дать ИЕСФ свободу действий для принятия собственных суждений по выявлению и утверждению легальных и авторитетных, в отличие от «фиктивных», программ лечения. Однако предполагается, что характеристики легальных программ лечения могут широко варьироваться и меняться с течением времени, так что для ВАДА было бы непрактично разрабатывать обязательные критерии для приемлемых программ лечения.

Спортсменам, в отношении которых существуют серьезные подозрения, что изменение информации о местонахождении в последний момент или иное поведение вызвано попыткой избежать Тестирования.

- 10.3.3. За нарушение Статьи 2.7. или 2.8. устанавливается срок Дисквалификации от четырех (4) лет, как минимум, до пожизненной Дисквалификации, в зависимости от серьезности нарушения. Нарушение Статей 2.7. и 2.8., совершенное в отношении Защищаемого лица, должно рассматриваться как особо опасное нарушение, и если оно совершено Персоналом Спортсмена не в отношении Особой субстанции, то Персонал Спортсмена должен быть Дисквалифицирован пожизненно. Кроме того, информация о значительных нарушениях Статьи 2.7 или 2.8, которые могут также нарушать законы и нормы, не относящиеся к сфере спортивного права, должна быть доведена до сведения компетентных административных, профессиональных или судебных органов⁴³.
- 10.3.4. За нарушение Статьи 2.9. устанавливается срок Дисквалификации от двух (2) лет, как минимум, до пожизненной Дисквалификации, в зависимости от серьезности нарушения.
- 10.3.5. За нарушения Статьи 2.10. срок Дисквалификации должен составить два (2) года с возможностью снижения минимально до одного (1) года, в зависимости от степени Вины Спортсмена или иного Лица, или других обстоятельств дела⁴⁴.
- 10.3.6. За нарушение Статьи 2.11. срок Дисквалификации должен составить от двух (2) лет, как минимум, до пожизненной Дисквалификации, в зависимости от серьезности нарушения, допущенного Спортсменом или иным Лицом⁴⁵.

10.4. Отягчающие обстоятельства, способные увеличить срок Дисквалификации

Если ИЕСФ устанавливает в каждом индивидуальном случае нарушения антидопинговых правил, кроме нарушений, предусмотренных в Статье 2.7. (Распространение или Попытка распространения), 2.8. (Назначение или Попытка назначения), 2.9. (Соучастие или Попытка соучастия) или 2.11. (Действия Спортсмена или иного Лица с целью воспрепятствовать предоставлению или отомстить за предоставление соответствующим органам информации о нарушении), наличие Отягчающих обстоятельств, которые оправдывают наложение срока Дисквалификации, превышающего стандартную санкцию, то срок Дисквалификации должен быть увеличен на дополнительный срок Дисквалификации до двух (2) лет в зависимости от серьезности нарушения и характера Отягчающих обстоятельств, за исключением случаев, когда Спортсмен или иное Лицо

⁴³ Примечание к Статье 10.3.3. Лица, вовлекающие Спортсменов в допинговые схемы или покрывающие их, должны быть подвергнуты более строгим санкциям, чем Спортсмены, у которых допинг-пробы оказались положительными. Поскольку права спортивных организаций обычно ограничены возможностью Дисквалификации в отношении аккредитации, членства или каких-либо спортивных льгот, передача информации о Персонале Спортсмена в компетентные органы представляется важным шагом в предотвращении допинга.

⁴⁴ Примечание к Статье 10.3.5. В тех случаях, когда «иное Лицо», указанное в Статье 2.10 (Запрещенное сотрудничество со стороны Спортсмена или иного Лица) является юридическим, а не физическим Лицом, к такому юридическому Лицу должны быть применены дисциплинарные меры, предусмотренные Статьей 12.

⁴⁵ Примечание к Статье 10.3.6. Поведение, которое признано нарушающим как Статью 2.5 (Фальсификация), так и Статью 2.11. (Действия Спортсмена или иного Лица с целью воспрепятствовать предоставлению или отомстить за предоставление соответствующим органам информации о нарушении), должно быть подвергнуто санкциям на основании нарушения, влекущего за собой более суровую санкцию.

может доказать, что он или она неумышленно совершил нарушение антидопинговых правил.⁴⁶

10.5. Отмена срока Дисквалификации в случаях Отсутствия вины или халатности

Если Спортсмен или иное Лицо смогут доказать в каждом индивидуальном случае, что в его действиях Отсутствует вина или халатность, то применимый в ином случае срок Дисквалификации не должен быть применен⁴⁷.

10.6. Сокращение срока Дисквалификации на основании Незначительной вины или халатности

10.6.1. Сокращение санкций при определенных обстоятельствах за нарушение Статей 2.1., 2.2. или 2.6. Все сокращения в соответствии со Статьей 10.6.1. являются взаимоисключающими и не кумулятивными.

10.6.1.1. Особые субстанции или Особые методы ▪

В случаях, когда нарушение антидопинговых правил связано с Особой Субстанцией (кроме Субстанции, вызывающей зависимость) или Особым методом, и Спортсмен или иное Лицо смогут доказать Незначительную вину или халатность, срок Дисквалификации должен составить, как минимум, предупреждение без назначения срока Дисквалификации, и, как максимум, два (2) года Дисквалификации, в зависимости от степени Вины Спортсмена или иного Лица.

10.6.1.2. Загрязненные продукты ▪

В случаях, когда Спортсмен или иное Лицо смогут доказать отсутствие и Незначительной вины или халатности, и то, что выявленная Запрещенная субстанция (кроме Субстанции, вызывающей зависимость) содержалась в Загрязненном продукте, срок Дисквалификации должен составить, как минимум, предупреждение без назначения срока Дисквалификации, и, как

⁴⁶ Примечание к статье 10.4. Нарушения в соответствии со Статьей 2.7. (Распространение или Попытка распространения), 2.8. (Назначение или Попытка назначения), 2.9. (Соучастие или Попытка соучастия) и 2.11. (Действия Спортсмена или иного Лица с целью воспрепятствовать предоставлению или отомстить за предоставление информации о нарушении соответствующим органам) не включены в применение Статьи 10.4., поскольку санкции за эти нарушения уже предусматривают достаточное наказание вплоть до пожизненного запрета, вместо усмотрения какого-либо отягчающего обстоятельства.

⁴⁷ Примечание к статье 10.5. Данная Статья и Статья 10.6.2. применяются только при назначении санкций; они не применяются при установлении факта нарушения антидопинговых правил. Они будут применяться только в исключительных обстоятельствах, например, когда Спортсмен может доказать, что, несмотря на полное соблюдение правил, он или она были скомпрометированы действиями соперника. И наоборот, Отсутствия вины или халатности не будет применяться в следующих случаях: (а) положительный результат теста явился следствием употребления витаминного препарата или пищевой добавки с неправильной маркировкой или, которые оказались загрязненными (Спортсмены несут ответственность за то, что они принимают (Статья 2.1.) и предупреждены касательно возможности загрязнения добавок); (б) назначение Запрещенной субстанции личным врачом Спортсмена или его тренером без ведома Спортсмена (Спортсмены несут ответственность за выбор медицинского персонала и информирование медицинского персонала о том, что им нельзя получать какие-либо Запрещенные субстанции); и (в) подмешивание в еду или напитки Спортсмена супругом/супругой, тренером или другим Лицом, входящим в круг общения Спортсмена (Спортсмены несут ответственность за то, что они принимают и за поведение тех лиц, которым они доверяют доступ к их еде и напиткам). Однако, в зависимости от уникальных фактов каждого конкретного случая, любой из приведенных примеров может привести к смягчению санкций в соответствии со Статьей 10.6. на основании Незначительной вины или халатности.

максимум, два (2) года Дисквалификации, в зависимости от степени Вины Спортсмена или иного Лица⁴⁸.

10.6.1.3. Защищаемые лица или Спортсмены-любители ▪

Если нарушение антидопинговых правил, не связанное с Субстанцией, вызывающей зависимость, совершено Защищенным лицом или Спортсменом-любителем, и Защищаемое лицо или Спортсмен-любитель может доказать Незначительную вину или халатность, то наказание должно составлять выговор без срока Дисквалификации, как минимум, и два (2) года дисквалификации, максимум, в зависимости от степени Вины Защищаемого лица или Спортсмена-любителя.

10.6.2. Применение Незначительной вины или халатности за пределами применения Статьи 10.6.1. ▪

Если Спортсмен или иное Лицо смогут доказать в каждом конкретном случае, к которому не применяются условия Статьи 10.6.1., что в их действиях присутствует Незначительная вина или халатность, то, при условии дальнейшего сокращения или отмены в соответствии со Статьей 10.7., применимый в иных случаях срок Дисквалификации может быть сокращен на основании степени Вины Спортсмена или иного Лица, однако сокращаемый срок Дисквалификации не может быть меньше половины срока Дисквалификации, назначаемого в ином случае. Если срок Дисквалификации, назначаемый в ином случае, составляет пожизненная Дисквалификация, то сокращаемый срок по данной Статье может быть не менее восьми (8) лет⁴⁹.

10.7. Отмена, сокращение или прекращение срока Дисквалификации или других Последствий по причинам иным, чем Вина

10.7.1. Существенное содействие в раскрытии или установлении нарушений положений Кодекса⁵⁰ ▪

10.7.1.1. ИЕСФ при выявлении нарушения антидопинговых правил может в конкретном случае еще до принятия решения по апелляции по Статье 13.

⁴⁸ Примечание к статье 10.6.1.2. Чтобы воспользоваться преимуществами положений данной Статьи, Спортсмен или иное Лицо должны не только доказать, что обнаруженная Запрещенная субстанция произошла из Загрязненного продукта, но также должны отдельно установить Незначительную вину или халатность. Следует также отметить, что Спортсмены предупреждены о том, что они принимают пищевые добавки на свой страх и риск. Смягчение наказания на основании Незначительной вины или халатности редко применялось в случаях приема Загрязненного продукта, если только Спортсмен не применял высокую степень осторожности перед приемом Загрязненного продукта. При оценке того, может ли Спортсмен установить источник Запрещенной субстанции, было бы, например, важно установить, действительно ли Спортсмен использовал Загрязненный продукт, и указал ли Спортсмен в протоколе допинг-контроля продукт, который впоследствии был определен как загрязненный. Данная Статья не должна распространяться на продукты, которые прошли какой-либо процесс производства. Если Неблагоприятный результат анализа является следствием загрязнения окружающей среды "не продуктом", таким как, например, водопроводная или озерная вода, в обстоятельствах, когда ни один разумный человек не ожидал бы какого-либо риска нарушения антидопингового правила, то, в соответствии со Статьей 10.5. будет иметь место Отсутствие вины или халатности.

⁴⁹ Примечание к статье 10.6.2. Статья 10.6.2. может применяться к любому нарушению антидопинговых правил, за исключением тех Статей, в которых намерение является элементом нарушения антидопинговых правил (например, Статьи 2.5., 2.7., 2.8., 2.9. или 2.11.) или элементом конкретной санкции (например, Статья 10.2.1.) или диапазон срока Дисквалификации уже предусмотрен Статьей на основании степени Вины Спортсмена или иного Лица.

⁵⁰ Примечание к статье 10.7.1. Сотрудничество Спортсменов, Персонала Спортсмена и иных Лиц, признающих свои ошибки и желающих пролить свет на другие нарушения антидопинговых правил, важны в борьбе за чистый спорт.

или до истечения срока подачи апелляции отменить часть Последствий (кроме Аннулирования и обязательного Публичного обнародования), наложенных в отдельных случаях, когда Спортсмен или иное Лицо оказали Существенное содействие Антидопинговой организации, правоохранительным органам или профессиональному дисциплинарному органу, в результате чего: (i) Антидопинговая организация раскрыла или открыла дело о нарушении антидопинговых правил иным Лицом; или (ii) правоохранительные или дисциплинарные органы раскрыли или открыли дело о правонарушении или нарушении профессиональных правил, совершенном иным Лицом, и информация, предоставленная данным Лицом в рамках Существенного содействия, стала доступна ИЕСФ; или (iii) ВАДА инициировало производство в отношении Подписавшейся стороны, лаборатории, аккредитованной ВАДА или органа управления паспортом Спортсмена (согласно определению в Международном стандарте для лабораторий) за несоответствие Кодексу, Международному стандарту или Техническому документу; или (iv) с одобрения ВАДА, правоохранительные или дисциплинарные органы раскрыли или открыли дело о правонарушении или нарушении профессиональных или спортивных правил в результате нарушения спортивной этики, не связанного с допингом. После решения по апелляции по Статье 13. или истечения срока подачи апелляции ИЕСФ может отменить часть Последствий, назначаемых в иных случаях, только с согласия ВАДА.

Продолжительность той части срока, на которую может быть сокращен назначаемый в иных случаях срок Дисквалификации, должна основываться на серьезности нарушения антидопинговых правил, совершенного Спортсменом или иным Лицом, и того, насколько велико было Существенное содействие, оказанное Спортсменом и иным Лицом в деле борьбы с допингом в спорте, несоответствию положениям Кодекса и/или нарушениями спортивной целостности. Может быть отменено не более трех четвертей назначаемого в иных случаях срока Дисквалификации. Если же назначаемая в иных случаях Дисквалификация является пожизненной, то несокращаемый срок в соответствии с настоящей Статьей должен составлять не менее восьми (8) лет. Для целей настоящего пункта назначаемый в иных случаях срок Дисквалификации не должен включать любой срок Дисквалификации, который мог бы быть добавлен в соответствии со Статьей 10.9.3.2. настоящих Антидопинговых правил.

По запросу Спортсмена или иного Лица, стремящегося оказать Существенное содействие, ИЕСФ должна разрешить Спортсмену или иному Лицу предоставить информацию на основании Соглашения без ущерба.

Если Спортсмен или иное Лицо в итоге отказываются сотрудничать и предоставлять полную и надежную информацию в рамках Существенного содействия, на основании которого была предоставлена отмена Последствий, ИЕСФ может восстановить первоначальные Последствия. Если ИЕСФ решит восстановить отмененные ранее Последствия или решит не восстанавливать отмененные ранее Последствия, на такое решение может быть подана апелляция любым Лицом, уполномоченным на это в соответствии со Статьей 13.

- 10.7.1.2. Для поощрения Спортсменов и иных Лиц в оказании Существенного содействия Антидопинговым организациям, по запросу ИЕСФ или по запросу Спортсмена или иного Лица, которое обвиняется в нарушении

антидопинговых правил или иных нарушений Кодекса, ВАДА на любой стадии Обработки результатов, даже после принятия решения по апелляции в соответствии со Статьей 13., может согласиться отменить на свое усмотрение применимый в иных случаях срок Дисквалификации и другие Последствия. В исключительных случаях ВАДА в ответ на Существенное содействие может согласиться на отмену срока Дисквалификации и других Последствий более чем это предусмотрено данной Статьей, вплоть до неприменения Дисквалификации, неприменения обязательного Публичного обнародования и/или невозвращения призовых денег или отмены штрафа и возмещения расходов. Отсутствие согласия ВАДА является условием для восстановления Последствий, как это предусмотрено данной Статьей. Несмотря на положения Статьи 13, решения ВАДА по данной Статье 10.7.1.2. не подлежат апелляции.

10.7.1.3. Если ИЕСФ отменяет какую-либо часть применимой санкции в связи с Существенным содействием, то в порядке, предусмотренном Статьей 14., другим Антидопинговым организациям, имеющим право подать апелляцию в соответствии со Статьей 13.2.3. должно быть выслано уведомление с объяснением мотивов принятого решения.

В особых обстоятельствах, если ВАДА считает, что это будет лучше для интересов борьбы с допингом в спорте, ВАДА может разрешить ИЕСФ вступить в соответствующее соглашение о конфиденциальности, которое будет предусматривать ограничение или отсрочку раскрытия информации по существующему Существенному содействию или его характеру.

10.7.2. Признание нарушения антидопинговых правил в отсутствие других доказательств

▪

Если Спортсмен или иное Лицо добровольно признают совершение нарушения антидопинговых правил до получения уведомления о взятии Пробы, которая могла бы выявить такое нарушение (или в случае нарушения антидопинговых правил не по Статье 2.1. – до получения, согласно Статье 7., первого уведомления о нарушении), и это признание является единственно достоверным свидетельством нарушения на момент признания, срок Дисквалификации может быть сокращен, но не более чем наполовину от предусмотренного в иных случаях срока⁵¹.

10.7.3. Применение нескольких оснований для сокращения санкций ▪

Если Спортсмен или иное Лицо доказывают, что имеют право на сокращение санкций по более чем одному из положений Статьи 10.5., 10.6. или 10.7., то до применения любого сокращения или отмены по Статье 10.7. применимый в иных случаях срок Дисквалификации должен быть определен в соответствии со Статьями 10.2., 10.3., 10.5. и 10.6. Если Спортсмен или иное Лицо доказывают, что имеют право на сокращение или отмену срока Дисквалификации в соответствии со Статьей 10.7., то срок Дисквалификации может быть отменен или сокращен, но не более чем до одной четверти предусмотренного в иных случаях срока Дисквалификации.

⁵¹ Примечание к Статье 10.7.2. Эта Статья применяется тогда, когда Спортсмен или иное Лицо выступают с заявлением о признании нарушения антидопинговых правил при обстоятельствах, когда ни одна из Антидопинговых организаций не знает, что могло иметь место нарушение антидопинговых правил. Данная Статья не может быть применима в обстоятельствах, когда признание имеет место после того, как Спортсмен или иное Лицо осознали, что им грозит разоблачение. Сокращение срока Дисквалификации должно определяться исходя из возможности выявления нарушения антидопинговых правил Спортсменом или иным Лицом, если бы они добровольно об этом не заявили.

10.8. Соглашения в рамках Обработки результатов

10.8.1. Сокращение срока Дисквалификации на один год за некоторые нарушения антидопинговых правил на основании досрочного признания и принятия санкции

▪

Если Спортсмен или иное Лицо после уведомления ИЕСФ о потенциальном нарушении антидопинговых правил, которое предполагает срок Дисквалификации четыре (4) или более лет (включая любой срок Дисквалификации, заявленный в соответствии со Статьей 10.4.), признают нарушение и принимают заявленный срок Дисквалификации не позднее двадцати (20) дней после получения уведомления о нарушении антидопинговых правил, Спортсмен или иное Лицо могут получить сокращение заявленного срока Дисквалификации на один год, утверждённого ИЕСФ. Если Спортсмен или иное Лицо получают сокращение на один год от заявленного срока Дисквалификации в соответствии с настоящей Статьей 10.8.1., дальнейшее сокращение заявленного срока Дисквалификации не допускается ни по одной другой Статье⁵².

10.8.2. Соглашение об урегулировании дела

Если Спортсмен или иное Лицо признают нарушение антидопингового правила после того, как ИЕСФ рассмотрела вопрос о нарушении антидопингового правила, и добровольно соглашаются с Последствиями, приемлемыми для ИЕСФ и ВАДА, то: (а) Спортсмен или иное Лицо могут получить сокращение срока Дисквалификации на основании оценки ИЕСФ и ВАДА применения Статей 10.1.-10.7. в отношении заявленного нарушения антидопингового правила, серьезности нарушения, степени Вины Спортсмена или иного Лица и того, как скоро Спортсмен или иное Лицо признали нарушение; и (б) срок Дисквалификации может начаться с даты сбора Пробы или даты, на которую пришлось последнее нарушение антидопинговых правил. Однако, в каждом конкретном случае, когда применяется эта Статья, Спортсмен или иное Лицо должны отбыть, по меньшей мере, половину согласованного срока Дисквалификации, начиная с более ранней из дат, когда Спортсмен или иное Лицо согласились с наложением санкции или Временным отстранением, которые впоследствии были соблюдены Спортсменом или иным Лицом. Решение ВАДА и ИЕСФ заключать или не заключать соглашение об урегулировании дела, а также срок сокращения, и дата начала срока Дисквалификации не подлежат определению или рассмотрению органом, проводящим слушания, и не подлежат обжалованию в соответствии со Статьей 13.

По запросу Спортсмена или иного Лица, желающих заключить соглашение о разрешении дела в соответствии с настоящей Статьей, ИЕСФ должна разрешить Спортсмену или иному Лицу обсудить признание нарушения антидопингового правила при условии заключения Соглашения без ущерба⁵³.

⁵² Примечание к Статье 10.8.1. Например, если ИЕСФ утверждает, что Спортсмен нарушил условия Статьи 2.1. посредством использования анаболического стероида и заявляет срок дисквалификации в четыре (4) года, то Спортсмен может в одностороннем порядке сократить срок дисквалификации до трех (3) лет, признав нарушение и согласившись на трехлетний срок дисквалификации в течение срока, указанного в данной Статье, без возможности его дальнейшего сокращения. Таким образом, дело разрешается без необходимости проведения слушаний.

⁵³ Примечание к Статье 10.8.1. Любые смягчающие или отягчающие обстоятельства, изложенные в настоящей Статье 10., учитываются при наступлении Последствий, предусмотренных в соглашении об урегулировании дела, и не могут применяться за пределами условий этого соглашения.

10.9. Многочисленные нарушения

10.9.1. Второе или третье нарушение антидопинговых правил ▪

10.9.1.1. Срок Дисквалификации при повторном нарушении Спортсменом или иным Лицом антидопинговых правил должен быть определен, исходя из того, что больше: а) шесть месяцев Дисквалификации; или б) срок Дисквалификации в интервале между: (i) сумма срока Дисквалификации, назначенного за первое нарушение антидопинговых правил и срока Дисквалификации, назначаемого в иных случаях за второе нарушение антидопинговых правил, если бы оно рассматривалось в качестве первого нарушения, и (ii) двойной срок по сравнению со сроком Дисквалификации, применимым к данному второму нарушению антидопинговых правил, если бы оно рассматривалось в качестве первого нарушения. Срок Дисквалификации в этом диапазоне определяется исходя из совокупности обстоятельств и степени Вины Спортсмена или иного Лица в отношении второго нарушения.

10.9.1.2. При установлении третьего нарушения антидопинговых правил всегда назначается пожизненный срок Дисквалификации за исключением случаев, когда при третьем нарушении антидопинговых правил выявляются условия, позволяющие отменить или сократить срок Дисквалификации по Статье 10.5. или 10.6., или нарушение установлено по Статье 2.4. В этих конкретных случаях срок Дисквалификации назначается от восьми (8) лет до пожизненной Дисквалификации.

10.9.1.3. Срок Дисквалификации, предусмотренный в Статьях 10.9.1.1. и 10.9.1.2., может быть дополнительно сокращен путем применения Статьи 10.7.

10.9.2. Нарушение антидопинговых правил, по которым было установлено Отсутствие вины или халатности в действиях Спортсмена или иного Лица, не будет считаться нарушением для целей Статьи 10.9. Кроме того, нарушение антидопингового правила, наказуемое по Статье 10.2.4.1., не должно рассматриваться в качестве нарушения для целей Статьи 10.9.

10.9.3. Дополнительные правила, применяемые для отдельных возможных многократных нарушений ▪

10.9.3.1. При определении санкций по Статье 10.9., за исключением случаев, предусмотренных в Статьях 10.9.3.2. и 10.9.3.3., нарушение антидопинговых правил будет считаться вторым нарушением только тогда, когда ИЕСФ сможет доказать, что Спортсмен или иное Лицо совершили дополнительное нарушение антидопинговых правил после того, как ими было получено уведомление о нарушении в соответствии со Статьей 7., либо после того, как ИЕСФ предприняла разумные усилия для уведомления о первом нарушении антидопинговых правил. Если же ИЕСФ не может это доказать, нарушения должны рассматриваться вместе как первое нарушение, и наложение санкций должно основываться на нарушении, которое влечет применение более строгой санкции, включая применение Отягчающих обстоятельств. Результаты всех соревнований, относящиеся к более раннему нарушению антидопинговых правил, будут аннулированы в соответствии со Статьей 10.10⁵⁴.

⁵⁴ Примечание к Статье 10.9.3.1. Это же правило применяется в тех случаях, когда после наложения санкции ИЕСФ обнаруживает факты, связанные с нарушением антидопинговых правил, которое произошло до направления уведомления о первом нарушении антидопинговых правил, например, ИЕСФ налагает санкцию на основании санкции, которая могла бы быть применена в том случае, если бы оба нарушения были рассмотрены одновременно, включая применение Отягчающих обстоятельств.

- 10.9.3.2. Если ИЕСФ установит, что Спортсмен или иное Лицо допустили дополнительное нарушение антидопинговых правил до уведомления, и что дополнительное нарушение произошло за двенадцать (12) месяцев или более до или после первого нарушения, по которому было выставлено уведомление, то срок Дисквалификации за дополнительное нарушение рассчитывается так, как если бы дополнительное нарушение было отдельным первым нарушением, и этот срок Дисквалификации отбывается сразу после, а не одновременно со сроком Дисквалификации, наложенным за раннее нарушение. В случае применения настоящей Статьи 10.9.3.2., нарушения, взятые вместе, составляют единое нарушение для целей Статьи 10.9.1.
- 10.9.3.3. Если ИЕСФ установит, что Спортсмен или иное Лицо совершили нарушение Статьи 2.5., связанное с процессом Допинг-контроля, при совершении основного нарушения антидопинговых правил, то нарушение Статьи 2.5. рассматривается как отдельное первое нарушение, и срок Дисквалификации за такое нарушение отбывается сразу после, а не одновременно со сроком Дисквалификации, если таковая была назначена за основное нарушение антидопинговых правил. В случае применения настоящей Статьи 10.9.3.3., нарушения, взятые вместе, составляют единое нарушение для целей Статьи 10.9.1.
- 10.9.3.4. Если ИЕСФ установит, что Спортсмен или иное Лицо совершили второе или третье нарушение антидопинговых правил во время отбывания срока Дисквалификации, то сроки Дисквалификации, назначенные за многократные нарушения должны отбываться в последовательном порядке, а не одновременно.
- 10.9.4. Многократные нарушения антидопинговых правил в течение десятилетнего периода ▪
Для целей Статьи 10.9. каждое нарушение антидопинговых правил должно произойти в течение одного и того же десятилетнего периода, чтобы считаться многократным.

10.10. Аннулирование результатов Соревнований, следующих за сбором Проб или совершением нарушения антидопинговых правил

Помимо автоматического Аннулирования результатов, показанных на Соревновании, во время которого была взята положительная Проба, согласно Статье 9. все другие результаты, показанные на Соревнованиях, начиная с даты отбора положительной Пробы (при Соревновательном или Внесоревновательном Тестировании), или с даты совершения другого нарушения антидопинговых правил, включая период Временного отстранения и Дисквалификации, должны быть Аннулированы со всеми вытекающими Последствиями, включая изъятие медалей, очков и призов, если в данном случае не предусмотрены иные меры⁵⁵.

10.11. Изъятие призовые деньги

Когда ИЕСФ взыскивает призовые деньги, изъятые в результате нарушения антидопинговых правил, она должна принять разумные меры для распределения этих

⁵⁵ Примечание к Статье 10.10. Ничто в настоящих Антидопинговых правилах не препятствует «чистым» Спортсменам или иным Лицам, пострадавшим от действий Лица, совершившего нарушение антидопинговых правил, использовать имеющееся у них право любым иным образом добиваться возмещения ущерба от этого Лица.

призовых денег среди Спортсменов, которые имели бы на них право, если бы Спортсмен, уличенный в допинге, не соревновался⁵⁶.

10.12. Финансовые последствия

10.12.1. Если Спортсмен или другое Лицо совершает нарушение антидопингового правила, ИЕСФ может, по своему усмотрению и с учетом принципа пропорциональности, принять решение (а) взыскать со Спортсмена или другого Лица расходы, связанные с нарушением антидопинговых правил, независимо от срока Дисквалификации и/или (б) оштрафовать Спортсмена или другое Лицо на сумму до 1000 долларов США, но только в тех случаях, когда уже был наложен максимальный срок Дисквалификации, назначаемый в иных случаях.

10.12.2. Возмещение расходов или финансовые санкции не могут рассматриваться в качестве основания для сокращения срока Дисквалификации или иной санкции, которая подлежит применению в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами.

10.13. Начало срока Дисквалификации

Если Спортсмен уже отбывает срок Дисквалификации за нарушение антидопинговых правил, любой новый срок Дисквалификации начинается в первый день после окончания текущего срока Дисквалификации. В противном случае, за исключением случаев, предусмотренных ниже, срок Дисквалификации должен начинаться с даты вынесения окончательного решения на слушаниях, предусматривающего назначение срока Дисквалификации, или, если право на слушания не было реализовано или слушания не проводились, с даты принятия Дисквалификации или назначения Дисквалификации иным образом.

10.13.1. Задержки по обстоятельствам, не относящимся к Спортсмену или иному Лицу ▪ Если имели место значительные задержки при проведении слушаний или на других этапах Допинг-контроля, и Спортсмен или иное Лицо могут доказать, что такие задержки возникли по обстоятельствам, не зависящим от Спортсмена или иного Лица, то орган, применяющий санкции, может исчислять срок Дисквалификации с более ранней даты, а именно с даты взятия Пробы или с последней даты совершения нарушения антидопинговых правил. Все результаты на Соревнованиях, достигнутые в период Дисквалификации, включая ретроактивную Дисквалификацию, должны быть Аннулированы⁵⁷.

10.13.2. Зачет отбытого срока Временного отстранения или срока Дисквалификации ▪

10.13.2.1. Если Временное отстранение соблюдается Спортсменом или иным Лицом, тогда Временное отстранение должно быть учтено при назначении Спортсмену или иному Лицу срока Дисквалификации. Если Спортсмен или

⁵⁶ Примечание к Статье 10.11. Настоящая Статья не предполагает наложение на ИЕСФ обязанности принимать какие-либо меры по взысканию изъятых призовых денег. Если ИЕСФ решает не предпринимать каких-либо действий по взысканию изъятых призовых денег, она может передать свое право на возврат этих денег Спортсмену (Спортсменам), которые в противном случае получили бы эти деньги. "Разумные меры по передаче и распределению этих призовых денег" могут включать использование взысканных изъятых призовых денег по согласованию с ИЕСФ и ее Спортсменами.

⁵⁷ Примечание к Статье 10.13.1. В случаях нарушения антидопинговых правил, кроме Статьи 2.1., Антидопинговой организации может потребоваться длительное время для выявления и разработки фактов, подтверждающих на приемлемом уровне для проводящих слушания экспертов нарушение антидопинговых правил, особенно в случаях, когда Спортсмен или иное Лицо предприняли действия, направленные на сокрытие факта нарушения. В указанных обстоятельствах возможность, предоставленная данной Статьей, в определении даты начала санкции с более ранней даты не должна применяться.

иное Лицо не соблюдает Временное отстранение, тогда Временное отстранение не должно быть учтено при назначении Спортсмену или иному Лицу срока Дисквалификации. Если какой-то срок Дисквалификации был отбыт в соответствии с решением, на которое впоследствии была подана апелляция, то он должен быть учтен при назначении Спортсмену или иному Лицу срока Дисквалификации в соответствии с решением апелляционного органа.

- 10.13.2.2. Если Спортсмен или иное Лицо добровольно в письменном виде примет Временное отстранение, назначенное ИЕСФ с компетенцией проведения Обработки результатов, и будет соблюдать Временное отстранение, то оно должно быть учтено при назначении Спортсмену или иному Лицу срока Дисквалификации. Копия добровольного согласия на Временное отстранение Спортсмена или иного Лица должна быть незамедлительно предоставлена каждой стороне, обладающей правом получать уведомления о возможном нарушении антидопинговых правил в соответствии со Статьей 14.1.⁵⁸
- 10.13.2.3. Никакого сокращения срока Дисквалификации не должно быть предоставлено на какой-либо период до даты Временного отстранения или добровольного Временного отстранения независимо от того, решил Спортсмен не принимать участие в Соревнованиях сам или был временно отстранен командой.
- 10.13.2.4. В Командных видах спорта, где Дисквалификация накладывается на команду, если принципы справедливости не требуют иного, срок Дисквалификации должен начинаться с даты окончательных слушаний, на которых было принято решение о Дисквалификации, или если слушания не проводились, с даты выражения согласия с Дисквалификацией, или когда оно было наложено иным образом. Любой срок Временного отстранения команды (был он наложен или принят добровольно) должен учитываться при определении общего срока Дисквалификации.

10.14. Статус в течение срока Дисквалификации или Временного отстранения

10.14.1. Запрет на участие в течение срока Дисквалификации или Временного отстранения ▪

Ни один Спортсмен или иное Лицо, в отношении которого была применена Дисквалификация или Временное отстранение, не имеет права во время срока Дисквалификации или Временного отстранения участвовать ни в каком качестве в Соревнованиях или иной деятельности (за исключением специальных антидопинговых Образовательных или реабилитационных программ), санкционированных или организованных какой-либо Подписавшейся стороной, либо организацией, в нее входящей, либо клубом или другой организацией, являющейся членом организации, входящей в состав Подписавшейся стороны, или в Соревнованиях, организованных или санкционированных профессиональной лигой, или каким-либо международным или национальным организатором Спортивного мероприятия, либо в любой спортивной деятельности в элитном спорте или на национальном уровне, которая финансируется правительственным органом.

⁵⁸ Примечание к Статье 10.13.2.2: Добровольное согласие Спортсмена на Временное отстранение не является признанием Спортсмена и не должно использоваться для неблагоприятных выводов в отношении Спортсмена.

Спортсмен или иное Лицо, в отношении которого вынесено решение о Дисквалификации на срок более четырех (4) лет, по истечении четырех (4) лет может принимать участие в качестве Спортсмена в местных Спортивных мероприятиях, не санкционированных или иным образом не относящихся к полномочиям Подписавшей стороны или члена Подписавшей стороны, однако при условии, что местные соревнования не находятся на уровне, позволяющем такому Спортсмену или иному Лицу прямо или косвенно квалифицироваться для участия (или набора очков) в Национальных или Международных спортивных мероприятиях, и данный Спортсмен или иное Лицо ни в каком качестве не могут работать с Защищаемыми лицами.

Спортсмен или иное Лицо, в отношении которого вынесено решение о Дисквалификации, должны проходить Тестирование и подчиняться требованиям ИЕСФ о представлении информации о местонахождении⁵⁹.

10.14.2. Возврат к тренировочной деятельности ▪

Исключением из Статьи 10.14.1. может стать возвращение Спортсмена к тренировкам с командой или использование помещений клуба или другой организации, входящей в состав ИЕСФ, в течение времени, в зависимости от того, что короче: 1) последние два (2) месяца Дисквалификации Спортсмена или 2) последняя четверть наложенного срока Дисквалификации⁶⁰.

10.14.3. Нарушение запрета на участие во время срока Дисквалификации или Временного отстранения ▪

Если Спортсмен или иное Лицо, в отношении которого была принята Дисквалификация, нарушает запрет, установленный в Статье 10.14.1., на участие в Соревнованиях во время Дисквалификации, то результаты его участия будут Аннулированы, а новый срок Дисквалификации, равный по длине первоначальному сроку, будет добавлен к концу первой Дисквалификации. Новый срок Дисквалификации, включая замечание без наложения Дисквалификации, может быть изменен на основании степени Вины Спортсмена

⁵⁹ Примечание к Статье 10.14.1. Например, как предусмотрено Статьей 10.14.2., Дисквалифицированный Спортсмен не может участвовать в спортивных сборах, показательных выступлениях или тренировках, организованных соответствующей Национальной федерацией или клубом, являющимся членом данной Национальной федерации, или финансируемых правительственным органом. Далее Дисквалифицированный Спортсмен не может принимать участие в соревнованиях, проводимых профессиональными лигами, не являющимися Подписавшимися сторонами (например, Национальная хоккейная лига, Национальная баскетбольная ассоциация и т.д.), в Спортивных мероприятиях, организованных международными и национальными организаторами Спортивных мероприятий, также не являющимися Подписавшимися сторонами, без риска подвергнуться Последствиям, указанным в Статье 10.14.3. Термин «деятельность» также включает административную деятельность, такую как работа официальным Лицом, директором, офицером, сотрудником или волонтером в организации, описанной в данной Статье. Дисквалификация, наложенная в одном спорте, должна быть признана в других видах спорта (см. Статью 15.1. «Автоматическое обязательное действие решений»). Спортсмену или иному Лицу, отбывающему срок Дисквалификации, запрещено заниматься тренерской деятельностью или работать в качестве Персонала Спортсмена или в любом другом качестве в любое время во время отбывания срока Дисквалификации, в противном случае это может привести к нарушению Статьи 2.10. другим Спортсменом. Любой стандарт деятельности, осуществленной во время Дисквалификации, не должен быть признан Подписавшей стороной или входящими в ее состав Национальными федерациями для любых целей.

⁶⁰ Примечание к Статье 10.14.2. Во многих Командных видах спорта, а также в некоторых Индивидуальных (например, прыжки с трамплина и гимнастика) Спортсмен не может эффективно тренироваться в одиночку, чтобы быть готовым к выступлению на Соревнованиях по окончании срока Дисквалификации. Во время тренировочного периода, предусмотренного указанной Статьей, Дисквалифицированный Спортсмен не может соревноваться или быть вовлеченным в какую-либо деятельность, описанную в Статье 10.12.1. помимо тренировок.

или иного Лица. Решение относительно того, нарушили ли Спортсмен или иное Лицо запрет на участие и возможно ли изменение срока Дисквалификации, должно выноситься Антидопинговой организацией, которая проводила Обработку результатов и назначила первоначальный срок Дисквалификации. На данное решение может быть подана апелляция в соответствии со Статьей 13.

Спортсмену или иному Лицу, нарушившему запрет на участие в период Временного отстранения, как описано в Статье 10.14.1., Временное отстранение не должно быть учтено при назначении срока Дисквалификации, а результаты такого участия должны быть Аннулированы.

В тех случаях, когда Персонал Спортсмена или иное Лицо оказывают помощь Лицу в нарушении запрета на участие во время Дисквалификации или Временного отстранения, Антидопинговая организация, под юрисдикцией которой находится Персонал Спортсмена или иное Лицо, должна наложить санкции за нарушение Статьи 2.9., выразившееся в содействии.

10.14.4. Отказ в финансировании на срок Дисквалификации ▪

Кроме того, Лицу, нарушившему антидопинговые правила, если не применялось сокращение санкции согласно Статье 10.5. или 10.6., Подписавшимися сторонами, их членами и правительствами будет отказано в полном или частичном финансировании, связанном со спортивной деятельностью, или других льготах, получаемых таким Лицом в связи со спортивной деятельностью.

10.15. Автоматическое опубликование санкции

Обязательной частью каждой санкции является автоматическое опубликование, предусмотренное Статьей 14.3.

Статья 11 ПОСЛЕДСТВИЯ ДЛЯ КОМАНД

11.1. Тестирование в Командных видах спорта

Если более одного члена команды в Командных видах спорта было проинформировано о нарушении антидопинговых правил по Статье 7. в связи со Спортивным мероприятием, то организатор Спортивного мероприятия должен провести соответствующее Целевое тестирование команды во время Спортивного мероприятия.

11.2. Последствия для Командных видов спорта

Если более двух членов команды в Командных видах спорта нарушили антидопинговые правила во время Спортивного мероприятия, то организатор Спортивного мероприятия должен наложить соответствующую санкцию на команду (например, снятие заработанных очков, Дисквалификация с Соревнований или Спортивного мероприятия, или другую санкцию) в дополнение к Последствиям, наложенным на отдельных Спортсменов, совершивших нарушение антидопинговых правил.

Статья 12 САНКЦИИ ИЕСФ К ДРУГИМ СПОРТИВНЫМ ОРГАНИЗАЦИЯМ

Если ИЕСФ становится известно, что Национальная федерация не соблюдает, не внедряет, не поддерживает и не обеспечивает соблюдение настоящих Антидопинговых правил в пределах

своей компетенции, ИЕСФ имеет полномочия и может принять следующие дополнительные дисциплинарные меры:

- 12.1. Отстранить всех или некоторую группу членов этой Национальной федерации от определенных будущих Соревнований или всех Соревнований, проводимых в течение определенного периода времени.
- 12.2. Принять дополнительные дисциплинарные меры в отношении признания этой Национальной федерации, в отношении права их членов участвовать в деятельности ИЕСФ и/или оштрафовать эту Национальную федерацию, руководствуясь следующими принципами:
 - 12.2.1. Четыре (4) или более нарушений настоящих Антидопинговых правил (кроме нарушений, связанных со Статьей 2.4.) совершены Спортсменами или другими Лицами, связанными с этой Национальной федерацией, в течение двенадцати (12) месяцев. В таком случае: (а) всем или некоторой группе членов этой Национальной федерации может быть запрещено участвовать в любых мероприятиях ИЕСФ на срок до двух (2) лет и/или (б) эта Национальная федерация может быть оштрафована на сумму до 1000 долларов США.
 - 12.2.2. Четыре (4) или более нарушений настоящих Антидопинговых правил (кроме нарушений, связанных со Статьей 2.4) совершены в дополнение к нарушениям, описанным в Статье 12.2.1., Спортсменами или другими Лицами, связанными с этой Национальной федерацией, в течение двенадцати (12) месяцев. В таком случае членство этой Национальной федерации в ИЕСФ может быть приостановлено на срок до четырех (4) лет.
 - 12.2.3. Более одного Спортсмена или другого Лица, связанного с этой Национальной федерацией, совершают нарушение антидопинговых правил во время Международного соревнования. В таком случае эта Национальная федерация может быть оштрафована на сумму до 1000 долларов США.
 - 12.2.4. Национальная федерация не предприняла тщательных усилий для информирования ИЕСФ о местонахождении Спортсмена после получения запроса об этой информации от ИЕСФ. В таком случае эта Национальная федерация может быть оштрафована на сумму до 500 долларов США за каждого такого Спортсмена, в дополнение к возмещению всех расходов ИЕСФ, понесенных при Тестировании спортсменов этой Национальной федерации.
- 12.3. Отказать Национальной федерации в частичном или полном субсидировании или другой финансовой и нефинансовой поддержке.
- 12.4. Обязать эту Национальную федерацию возместить ИЕСФ все расходы (включая, в том числе, лабораторные сборы, расходы на слушания и поездки, но не ограничиваясь перечисленным), связанные с нарушением настоящих Антидопинговых Правил, совершенным Спортсменом или другим Лицом, связанным с этой Национальной федерацией.

Статья 13 ОБРАБОТКА РЕЗУЛЬТАТОВ: АПЕЛЛЯЦИИ⁶¹

⁶¹ Примечание к Статье 13. Цель Кодекса заключается в том, чтобы антидопинговые вопросы решались на основе справедливых и прозрачных внутренних процессов с окончательной апелляцией. Антидопинговые решения Антидопинговых организаций разъяснены в Статье 14. Определенным Лицам и организациям, включая ВАДА, предоставляется возможность обжаловать эти решения. Обратите внимание, что определение заинтересованных лиц и организаций, имеющих право на

13.1. Решения, на которые могут подаваться апелляции

На решения, принимаемые в соответствии с настоящим Кодексом или настоящими Антидопинговыми правилами, могут подаваться апелляции, как это указано ниже в Статьях Кодекса 13.2–13.4 или предусмотрено иным образом в Кодексе или Международных стандартах. Во время рассмотрения апелляции такие решения остаются в силе, если иначе не решает орган, рассматривающий апелляции.

13.1.1. Неограниченный объем рассмотрения

Объем рассмотрения апелляции включает все вопросы, имеющие отношение к делу, и прямо не ограничен вопросами или объемом рассмотрения информации, рассмотренной организацией, принявшей первоначальное решение. Любая сторона, участвующая в апелляции, может представить доказательства, юридические аргументы и претензии, которые не были выдвинуты в ходе слушаний в первой инстанции, если они вытекают из одного и того же основания для иска или тех же общих фактов или обстоятельств, которые были выдвинуты или рассмотрены в ходе слушаний в первой инстанции⁶².

13.1.2. КАС не должен принимать во внимание факты, установленные в решении, на которое была подана апелляция.

При принятии решения КАС не должен принимать во внимание решение органа, на которое была подана апелляция⁶³.

13.1.3. ВАДА не должно исчерпать внутренние способы разбирательства⁶⁴.

В тех случаях, когда ВАДА имеет право на апелляцию по Статье 13., и ни одна из сторон не подала апелляцию на окончательное решение в рамках процедуры, разработанной ИЕСФ, ВАДА может подать апелляцию на такое решение напрямую в КАС, минуя способы внутреннего разбирательства, предусмотренные ИЕСФ.

13.2. Апелляции по поводу решений относительно нарушений антидопинговых правил, Последствий, Временных отстранений, выполнения решений и полномочия

Решение о том, что имело место нарушение антидопинговых правил, решение о наложении либо неприменении Последствий за нарушение антидопинговых правил, или решение о том, что не имело место нарушение антидопинговых правил; решение о том, что рассмотрение факта нарушения антидопинговых правил не может быть продолжено по процедурным причинам (включая, например, истечение срока давности); решение ВАДА не освобождать Спортсмена, который уходил из спорта, от обязательного предоставления шестимесячного уведомления о возвращении к выступлениям в Соревнованиях в соответствии со Статьей 5.6.1; решение ВАДА о передаче полномочий по Обработке результатов в соответствии со Статьей 7.1; решение ИЕСФ не выдвигать Неблагоприятный результат анализа или Атипичный результат анализа в качестве нарушения антидопинговых правил, или решение не продолжать рассмотрение дела о

апелляцию в соответствии со Статьей 13, не включает Спортсменов или их Национальные федерации, которым может быть выгодна дисквалификация другого Спортсмена.

⁶² Примечание к Статье 13.1.1. Пересмотренная формулировка предназначена не для внесения существенных изменений в Кодекс 2015 года, а скорее для разъяснения. Например, если Спортсмену в ходе слушаний в первой инстанции было предъявлено обвинение только в Фальсификации, но такое же поведение могло также рассматриваться как Соучастие, сторона, подающая апелляцию, в рамках апелляции может предъявить Спортсмену обвинения в Фальсификации и Соучастии.

⁶³ Примечание к статье 13.1.2. КАС проводит рассмотрение *de novo* (заново). Предыдущее рассмотрение не ограничивает предоставление доказательств и не имеет веса при слушаниях в КАС.

⁶⁴ Примечание к статье 13.1.3. Если решение вынесено до заключительной стадии процесса, разработанного ИЕСФ, например, во время первого слушания, и ни одна из сторон не собирается подавать апелляцию на данное решение на следующий уровень процедуры, разработанной ИЕСФ (например, в правление ИЕСФ), ВАДА может миновать оставшиеся уровни во внутреннем процессе ИЕСФ и подать апелляцию напрямую в КАС.

нарушении антидопинговых правил после расследования в соответствии с Международным стандартом по Обработке результатов; решение применить или отменить Временное отстранение на основании Предварительных слушаний; несоблюдение ИЕСФ Статьи 7.4; решение об отсутствии у ИЕСФ полномочий для принятия решения в отношении предполагаемого нарушения антидопингового правила или его Последствий; решение о приостановить или не приостанавливать Последствия или о восстановить или не восстанавливать Последствия по Статье 10.7.1; несоблюдение Статей 7.1.4 и 7.1.5; несоблюдение Статьи 10.8.1; решение по Статье 10.14.3; решение ИЕСФ не выполнять решение другой Антидопинговой организации в соответствии со Статьей 15; и решение по Статье 27.3. может быть обжаловано исключительно в порядке, предусмотренном настоящей Статьей 13.2.

13.2.1. Апелляции, касающиеся Спортсменов международного уровня или Международных спортивных мероприятий ▪

Если нарушение произошло во время Международного спортивного мероприятия или если вовлечены Спортсмены международного уровня, апелляция на вынесенное решение должна подаваться исключительно в КАС⁶⁵.

13.2.2. Апелляции, касающиеся других Спортсменов или иных Лиц ▪

В случаях, не подпадающих под действие Статьи 13.2.1, апелляция на решение может подаваться в апелляционный орган в соответствии с правилами, установленными Национальной антидопинговой организацией, под юрисдикцию которую подпадает соответствующий Спортсмен или другое Лицо. Такие апелляции должны соответствовать следующим принципам:

- проведение своевременных слушаний;
- справедливая, беспристрастная, операционно независимая и институционально независимая комиссия, проводящая слушания;
- право быть представленным адвокатом за свой счет; и
- своевременное обоснованное решение в письменной форме.

Если такой орган, как описано выше, не существует и не доступен на момент подачи апелляции, то Спортсмен или иное Лицо имеют право подать апелляцию в КАС в установленном порядке.

13.2.3. Лица, уполномоченные подавать апелляции ▪

13.2.3.1. Апелляции, касающиеся Спортсменов Международного уровня или Международных спортивных мероприятий ▪

В случаях, предусмотренных Статьей 13.2.1, подавать апелляцию в КАС имеют право следующие стороны: (а) Спортсмен или иное Лицо, в отношении которого принято решение, на которое подается апелляция; (б) другая сторона, участвующая в деле, по которому было вынесено решение; (в) ИЕСФ; (г) Национальная антидопинговая организация страны проживания данного Лица или страны, гражданином которой оно является, или выдавшей лицензию; (д) Международный олимпийский комитет либо Международный паралимпийский комитет, когда решение связано с проведением Олимпийских игр или Паралимпийских игр, включая решение о допуске к участию в Олимпийских и Паралимпийских играх; (е) ВАДА.

13.2.3.2. Апелляции, касающиеся других Спортсменов или иных Лиц ▪

В случаях, предусмотренных Статьей 13.2.2, стороны, имеющие право подавать апелляцию в апелляционный орган, определяются в соответствии

⁶⁵ Примечание к Статье 13.2.1. Решения КАС являются окончательными и обязательными, за исключением любого пересмотра, предусмотренного законом, который применяется к аннулированию или исполнению арбитражных решений.

с правилами, принятыми Национальной антидопинговой организацией, но должны включать в себя как минимум, следующие стороны: (а) Спортсмен или иное Лицо, в отношении которого принято решение, на которое подана апелляция; (б) другая сторона, участвующая в деле, по которому было вынесено решение; (в) ИЕСФ; (г) Национальная антидопинговая организация страны проживания данного Лица или страны, гражданином которой оно является, или выдавшей лицензию; (д) Международный олимпийский комитет либо Международный паралимпийский комитет, когда решение связано с проведением Олимпийских игр или Паралимпийских игр, включая решение о допуске к участию в Олимпийских и Паралимпийских играх; (е) ВАДА.

В случаях, предусмотренных Статьей 13.2.2, ВАДА, Международный олимпийский комитет, Международный паралимпийский комитет и ИЕСФ также имеют право подавать апелляцию в КАС на решения, принятые апелляционным органом. Любая сторона, подающая апелляцию, имеет право на содействие со стороны КАС в получении всей необходимой информации от Антидопинговой организации, на решение которой подана апелляция, и такая информация должна быть предоставлена по указанию КАС.

13.2.3.3. Обязанность о предоставлении уведомления ▪

Все стороны в рамках рассмотрения любой апелляции в КАС должны убедиться, что ВАДА и все остальные стороны, имеющие право на апелляцию, были своевременно уведомлены о подаче апелляции.

13.2.3.4. Апелляция в отношении Временного отстранения ▪

Несмотря на любые положения настоящих Антидопинговых правил, апелляция по поводу Временного отстранения может подаваться только Спортсменом или иным Лицом, на которое было наложено Временное отстранение.

13.2.3.5. Апелляция в отношении решений по Статье 12. ▪

Решения ИЕСФ, принятые в соответствии со Статьей 12., могут быть обжалованы исключительно в КАС Национальной федерацией или другим органом.

13.2.4. Разрешение на подачу встречных апелляций и других последующих апелляций ▪

Встречные апелляции и другие последующие апелляции, сделанные любым ответчиком, заявленным по делу, которое рассматривается КАС, прямо разрешены в соответствии с Кодексом. Любая сторона, имеющая право подать апелляцию в соответствии со Статьей 13, может подать встречную апелляцию или последующую апелляцию до окончания срока предоставления ответа сторонами⁶⁶.

13.3. Невынесение своевременного решения ИЕСФ

Когда ИЕСФ в каком-то конкретном случае не выносит решение о нарушении антидопинговых правил в разумные сроки, установленные ВАДА, ВАДА может подать апелляцию прямо в КАС, как если бы ИЕСФ вынесла решение об отсутствии нарушения антидопинговых правил. Если КАС установит, что нарушение антидопинговых правил

⁶⁶ Примечание к статье 13.2.4. Данное положение необходимо в связи с тем, что с 2011 года правила КАС больше не разрешают Спортсмену подавать встречную апелляцию, когда Антидопинговая организация подает апелляцию на решение по истечении времени на подачу апелляции у Спортсмена. Данное положение позволяет проводить полные слушания для всех сторон.

имело место и ВАДА действовало обоснованно, подав апелляцию прямо в КАС, ИЕСФ возмещает расходы ВАДА и оплату адвокатов за рассмотрение апелляции⁶⁷.

13.4. Апелляции по поводу решений по ТИ

Апелляция на решения по ТИ может подаваться исключительно в порядке, предусмотренном Статьей 4.4.

13.5. Уведомление о решении по апелляции

ИЕСФ должна незамедлительно, в порядке, предусмотренном Статьей 14, предоставить решение по апелляции Спортсмену или иному Лицу и другим Антидопинговым организациям, которые имеют право подать апелляцию в соответствии со Статьей 13.2.3.

13.6. Сроки подачи апелляции⁶⁸

13.6.1. Апелляции в CAS ▪

Срок подачи апелляции в CAS составляет двадцать один (21) день с даты получения решения стороной, подающей апелляцию. Несмотря на вышеизложенное, в отношении апелляций, поданных стороной, имеющей право на апелляцию, но не являвшейся стороной разбирательства, которое привело к обжалованию решения, применяются следующие положения:

- (а) В течение пятнадцати (15) дней с момента уведомления о решении такая сторона/стороны должны иметь право запросить копию полного файла дела, относящегося к решению, у Антидопинговой организации, которая имела полномочия Обработки результатов;
- (б) Если такой запрос подается в течение пятнадцати (15) дней, то у стороны, подающей такой запрос, должен быть двадцать один (21) день с момента получения файла, чтобы подать апелляцию в CAS.

Несмотря на вышеизложенное, крайним сроком подачи апелляции, поданной ВАДА, является более поздний из:

- (а) двадцать один (21) день после последнего дня, в который любая другая сторона, имеющая право на апелляцию, могла подать апелляцию, или
- (б) через двадцать один (21) день после получения ВАДА полного файла, относящегося к решению.

13.6.2. Апелляции в соответствии со Статьей 13.2.2. ▪

Время подачи апелляции в независимый и беспристрастный орган в соответствии с правилами, установленными Национальной антидопинговой организацией, должно быть указано в тех же правилах Национальной антидопинговой организации.

Несмотря на вышеизложенное, крайним сроком подачи апелляции, поданной ВАДА, является более поздний из:

- (а) двадцать один (21) день после последнего дня, в который любая другая сторона, имеющая право на апелляцию, могла подать апелляцию, или

⁶⁷ Примечание к статье 13.3. Учитывая различные обстоятельства при расследовании и Обработке результатов в случаях нарушения антидопинговых правил, не всегда представляется возможным для ИЕСФ вынести решение к какому-то фиксированному времени до того, как ВАДА вмешается, подав апелляцию прямо в КАС. Однако перед принятием такого шага ВАДА будет консультироваться с ИЕСФ и предоставит ей возможность объяснить, почему она до сих пор не вынесла решение.

⁶⁸ Примечание к Статье 13.6. Независимо от того, регулируется ли это правилами CAS или настоящими Антидопинговыми правилами, крайний срок подачи апелляции стороной не начинается до получения решения. По этой причине не может быть истечения срока действия права стороны на апелляцию, если сторона не получила решение.

- (б) через двадцать один (21) день после получения ВАДА полного файла, относящегося к решению.

Статья 14 КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ И ОТЧЁТНОСТЬ

14.1. Информация о Неблагоприятных результатах анализа, Атипичных результатах анализа и других фактах возможного нарушения антидопинговых правил

14.1.1. Уведомление Спортсменов и иных Лиц о фактах нарушения антидопинговых правил ▪

Форма и способ уведомления о факте возможного нарушения антидопинговых правил должны соответствовать правилам, установленным Статьями 7. И 14.

Если в какой-либо момент во время Обработки Результатов вплоть до предъявления обвинения в нарушении антидопинговых правил ИЕСФ решит не продвигаться вперед в рассмотрении дела, она должна уведомить Спортсмена или другое Лицо (при условии, что Спортсмен или другое Лицо уже были проинформированы о проведении Обработки результатов).

14.1.2. Уведомление Национальных антидопинговых организаций, Международных федераций и ВАДА о фактах нарушения антидопинговых правил ▪

Уведомление Национальной антидопинговой организации Спортсмена или другого Лица и ВАДА о нарушении антидопинговых правил должно быть направлено, как предусмотрено Статьями 7. и 14., одновременно с уведомлением Спортсмена или другого Лица.

Если в какой-либо момент во время обработки результатов вплоть до предъявления обвинения в нарушении антидопинговых правил ИЕСФ решит остановить рассмотрение дела, она должна направить уведомление (с указанием причин) Антидопинговым организациям с правом апелляции в соответствии со Статьей 13.2.3.

14.1.3. Содержание уведомления о факте нарушения антидопинговых правил ▪

Уведомление должно содержать указание на имя и фамилию Спортсмена или иного Лица, представляемую им страну, вид спорта и спортивную дисциплину, соревновательный уровень Спортсмена, было ли тестирование Соревновательным или Внесоревновательным, дату отбора Пробы, результат лабораторного анализа и иную информацию, согласно требованиям Международного стандарта по Обработке результатов, либо в связи с нарушениями антидопинговых правил по Статьям иным, нежели Статья 2.1, нарушенное правило и состав возможного нарушения.

14.1.4. Отчет о статусе ▪

За исключением расследований, не завершившихся уведомлением о факте нарушения антидопинговых правил по Статье 14.1.1., Национальная антидопинговая организация Спортсмена или другого Лица, должна регулярно получать информацию о текущем статусе и результатах расследования либо процедурах, предпринимаемых в соответствии со Статьями 7, 8 или 13. Ей также должно быть незамедлительно направлено письменное мотивированное обоснование результатов рассмотрения дела либо решение по итогам рассмотрения дела.

14.1.5. Конфиденциальность ▪

Организации, получающие данную информацию, не вправе передавать ее кому-либо кроме тех Лиц, кому необходимо ее знать в силу выполняемых ими профессиональных обязанностей (к их числу будет относиться обладающий

соответствующим функционалом персонал соответствующего Национального олимпийского комитета, Национальной федерации и команды в Командном виде спорта), пока ИЕСФ не обнародует данные в соответствии со Статьей 14.3.

- 14.1.6. **Защита конфиденциальной информации сотрудником или агентом ИЕСФ** ■ ИЕСФ гарантирует, что информация о Неблагоприятных результатах анализа, Нетипичных результатах и других заявленных нарушениях антидопинговых правил остается конфиденциальной до тех пор, пока такая информация не будет публично раскрыта в соответствии со Статьей 14.3. ИЕСФ должна гарантировать, что ее сотрудники (постоянные или нет), подрядчики, агенты, консультанты и Делегированные Третьи стороны подвергаются к полностью выполняемому контрактному обязательству о конфиденциальности и к полностью выполняемым процедурам расследования и дисциплинарного взыскания за ненадлежащее и/или несанкционированное раскрытие такой конфиденциальной информации.

14.2. Уведомление о решениях по делам о нарушении антидопинговых правил или о нарушениях Дисквалификации или Временного отстранения и запрос материалов дела

- 14.2.1. Решения по делам о нарушении антидопинговых правил или решения по делам о нарушении Дисквалификации или Временного отстранения, принятые в соответствии со Статьями 7.6, 8.4, 10.5, 10.6, 10.7, 10.14.3 или 13.5, должны содержать мотивы принятого решения, включая, где это применимо, мотивы неприменения максимальной возможной санкции. Если решение составлено не на английском или французском языке, Антидопинговая организация обязана предоставлять краткое содержание из решения на английском или французском языке, отражающее содержание решения, и его мотивировочную часть.
- 14.2.2. Антидопинговая организация с правом подачи апелляции на решение, полученное в соответствии со Статьей 14.2.1, вправе в течение пятнадцати (15) дней с даты получения указанного решения запросить копию всех документов по делу.

14.3. Публичное обнародование

- 14.3.1. После того, как уведомление было направлено Спортсмену или иному Лицу в соответствии с Международным стандартом по Обработке результатов, а также соответствующим Антидопинговым организациям в соответствии со Статьей 14.1.2, личность Спортсмена или иного Лица, которое уведомлено о потенциальном нарушении антидопинговых правил, использовании Запрещенной субстанции или Запрещенного метода и характере данного нарушения, а также о том, подлежит ли Спортсмен или иное Лицо Временному отстранению, может быть публично обнародована ИЕСФ.
- 14.3.2. Не позднее чем через двадцать (20) дней с даты установления факта нарушения антидопинговых правил решением апелляционного органа согласно Статьям 13.2.1 или 13.2.2, либо когда не было использовано право на апелляцию, либо когда в соответствии со Статьей 8 не было использовано право на слушание, либо факт возможного нарушения антидопинговых правил не был оспорен в установленные сроки иным способом, или вопрос был решен в соответствии со Статьей 10.8, или был назначен новый срок Дисквалификации или выговора в соответствии со Статьей 10.14.3, ИЕСФ обязана Публично обнародовать решение по делу о нарушении антидопинговых правил, указав вид спорта, нарушенное антидопинговое правило, имя и фамилию Спортсмена или иного Лица,

совершившего нарушение, наименование имеющей отношение к нарушению Запрещенной субстанции или Запрещенного метода (при наличии таковых) и примененные Последствия. ИЕСФ также обязана не позднее чем через двадцать (20) дней с даты вынесения апелляционным органом решения по делу о нарушении антидопинговых правил Публично обнародовать содержание такого решения, включая указание вышеперечисленных данных⁶⁹.

- 14.3.3. После того, как в рамках решения по апелляции в соответствии со Статьей 13.2.1. или 13.2.2. было установлено, что было совершено нарушение антидопингового правила, или после того, как такая апелляция была отклонена, или во время слушаний в соответствии со Статьей 8. или право на слушания было не использовано, или после того, как заявление о нарушении антидопингового правила не было своевременно оспорено, или после того, как вопрос был решен в соответствии со Статьей 10.8, ИЕСФ может обнародовать такое определение или решение и может публично прокомментировать этот вопрос.
- 14.3.4. Во всех случаях, когда по итогам слушания или апелляционного процесса установлено, что Спортсмен или иное Лицо не совершали нарушения антидопинговых правил, факт того, что на решение была подана апелляция, может быть Публично обнародован. Тем не менее, само решение и основные факты могут быть Публично обнародованы только с согласия Спортсмена или иного Лица, в отношении которых вынесено данное решение. ИЕСФ обязана приложить все разумные усилия для получения такого согласия и, если согласие получено, Публично обнародовать решение полностью либо в такой редакции, которую одобрили Спортсмен или иное Лицо.
- 14.3.5. Публичное обнародование предполагает, как минимум, опубликование соответствующей информации на веб-сайте ИЕСФ и обеспечение доступности публикации на веб-сайте в течение одного (1) месяца либо всего срока Дисквалификации, в зависимости от того, какой период окажется дольше.
- 14.3.6. За исключением случаев, предусмотренных в Статьях 14.3.1 и 14.3.3, никакая Антидопинговая организация или аккредитованная ВАДА лаборатория, или их официальные лица не вправе публично комментировать детали любого незакрытого дела (данная норма не распространяется на общее описание процедур и их научной составляющей), за исключением случаев реакции на публичные заявления, приписываемые Спортсмену, иному Лицу или их окружению или прочим представителям, либо основанные на предоставленной ими информации.
- 14.3.7. Положение об обязательном характере Публичного обнародования данных, предусмотренное Статьей 14.3.2, не применяется к случаям, когда Спортсмен или иное Лицо, в отношении которого установлен факт нарушения антидопинговых правил, является Несовершеннолетним, Защищаемым лицом или Спортсменом-любителем. При принятии решения о необязательном Публичном обнародовании информации по делу, участником которого является Несовершеннолетний, Защищаемое лицо или Спортсмен-любитель, должны приниматься во внимание характер и обстоятельства дела.

14.4. Статистические отчеты

ИЕСФ минимум ежегодно обнародует общий статистический отчет о своей деятельности в области Допинг-контроля, копию которого она обязана предоставлять ВАДА. ИЕСФ

⁶⁹ Примечание к статье 14.3.2. В тех случаях, когда Публичное обнародование, в соответствии со Статьей 14.3.2, приведет к нарушению других применяемых законов, не выполнение обязательств ИЕСФ по Публичному обнародованию не приведет к вынесению решения о несоответствии Кодексу, как это предусмотрено Статьей 4.2 Международного стандарта защиты частной жизни и личной информации.

также вправе публиковать отчеты с указанием имен всех протестированных Спортсменов и даты каждого Тестирования.

14.5. База данных о Допинг-контроле и мониторинг соответствия

Чтобы ВАДА могло выполнять свою роль по мониторингу соответствия и гарантировать эффективное использование ресурсов и обмен применимой информацией о Допинг-контроле между Антидопинговыми организациями, ИЕСФ должна сообщать ВАДА посредством АДАМС информацию, связанную с Допинг-контролем, включая, в частности,

- (а) данные Биологического паспорта Спортсмена в отношении Спортсменов международного уровня и Спортсменов национального уровня;
- (б) информацию о местонахождении Спортсменов, в том числе входящих в Регистрируемые пулы тестирования,
- (в) решения по ТИ, и
- (г) решения по Обработке результатов,

в соответствии с требованиями применимых Международных стандартов.

14.5.1. Для упрощения координирования деятельности Антидопинговых организаций по планированию распределения тестов с целью избегания ненужного дублирования Тестирования различными Антидопинговыми организациями и обеспечения обновления профилей Биологических паспортов Спортсменов, ИЕСФ должна сообщать обо всех Соревновательных и Внесоревновательных тестах ВАДА путем занесения протоколов допинг-контроля в АДАМС в соответствии с требованиями и сроками, содержащимися в Международном стандарте по тестированию и расследованиям.

14.5.2. В целях обеспечения реализации права ВАДА на проведение мониторинга и подачу апелляции в отношении ТИ, ИЕСФ должна сообщать обо всех заявках на ТИ, решениях и подтверждающей документации посредством АДАМС, в соответствии с требованиями и сроками, содержащимися в Международном стандарте по терапевтическому использованию.

14.5.3. В целях обеспечения реализации права ВАДА на проведение мониторинга и подачу апелляции в отношении Обработки результатов, Антидопинговые организации должны предоставлять посредством АДАМС следующую информацию в соответствии с требованиями и сроками, изложенными в Международном стандарте по Обработке результатов:

- (а) уведомления о нарушениях антидопинговых правил и соответствующие решения о Неблагоприятных результатах анализа;
- (б) уведомления и соответствующие решения о других нарушениях антидопинговых правил, которые не являются Неблагоприятными результатами анализа;
- (в) нарушения порядка предоставления информации о местонахождении; и
- (г) любое решение о наложении, отмене или восстановлении Временного отстранения.

14.5.4. Информация, описанная в настоящей Статье, будет доступна, в необходимых случаях и в соответствии с применимыми правилами, для Спортсмена, Национальной антидопинговой организации Спортсмена, а также любых других Антидопинговых организаций, обладающих полномочиями проводить Тестирование Спортсмена.

14.6. Защита персональных данных⁹³

14.6.1. ИЕСФ вправе собирать, хранить, обрабатывать и раскрывать персональные данные Спортсменов и иных Лиц, где это необходимо и обоснованно, в связи с

осуществлением ими антидопинговой деятельности, предусмотренной Кодексом и Международными стандартами (в частности, в соответствии с Международным стандартом по защите неприкосновенности частной жизни и персональных данных), и при соблюдении применимого законодательства.

14.6.2. Не ограничивая вышеизложенным, ИЕСФ должна:

- (a) Обрабатывать личную информацию только в соответствии с действительным юридическим основанием;
- (b) Уведомлять любого Участника или Лицо, подпадающее под действие настоящих Антидопинговых правил, способом и в форме, соответствующим применимому законодательству и Международному стандарту по защите неприкосновенности частной жизни, о том, что их личная информация может обрабатываться ИЕСФ и другими лицами в целях реализации настоящих Антидопинговых правил.
- (c) Обеспечить, чтобы любые сторонние агенты (включая любую Уполномоченную Третью сторону), с которыми ИЕСФ делится личной информацией любого Участника или Лица, подвергались надлежащему техническому и договорному контролю для защиты конфиденциальности и неприкосновенности такой информации.

Статья 15 **ИСПОЛНЕНИЕ РЕШЕНИЙ**

15.1. Автоматическое обязательное действие решений, принятых Подписавшимися сторонами – Антидопинговыми организациями

15.1.1. Решение о нарушении антидопинговых правил, принятое Подписавшейся стороной – Антидопинговой организацией, апелляционным органом (Статья 13.2.2.) или КАС, после того, как стороны, участвующие в разбирательстве, уведомляются об этом, автоматически становится обязательным для ИЕСФ и Национальных федераций, а также и для каждой Подписавшейся стороны в каждом виде спорта, и влечет за собой последствия, описанные ниже:

- 15.1.1.1. Решение любой из вышеупомянутых организаций о Временном отстранении (после того, как было проведено Предварительное слушание, либо Спортсмен или иное Лицо либо согласились с Временным отстранением, либо отказались от права на Предварительное слушание, ускоренное слушание или ускоренную апелляцию, предлагаемую в соответствии со Статьей 7.4.3), автоматически запрещает Спортсмену или иному Лицу участвовать (как описано в Статье 10.14.1) во всех видах спорта в пределах полномочий любой Подписавшейся стороны в период Временного отстранения.
- 15.1.1.2. Решение любой из вышеупомянутых организаций о наложении срока Дисквалификации (после того, как слушание было проведено или было отменено), автоматически запрещает Спортсмену или иному Лицу участвовать (как описано в Статье 10.14.1.) во всех видах спорта в рамках полномочий любой из Подписавшихся сторон на период Дисквалификации.
- 15.1.1.3. Решение любой из вышеупомянутых организаций о признании нарушения антидопинговых правил автоматически связывает все Подписавшиеся стороны.
- 15.1.1.4. Решение любой из вышеупомянутых организаций об Аннулировании результатов в соответствии со Статьей 10.10 на определенный период

автоматически Аннулирует все результаты, полученные в пределах полномочий любой Подписавшейся стороны в течение указанного периода.

- 15.1.2. ИЕСФ и её Национальные федерации обязаны признать и выполнить решение и его последствия в соответствии с требованиями Статьи 15.1.1., без каких-либо дополнительных действий, в тот день, когда ИЕСФ получит фактическое уведомление о решении, или когда решение вносится в АДАМС, в зависимости от того, какое событие произойдет раньше.
- 15.1.3. Решение Антидопинговой организации, апелляционного органа или КАС о приостановлении или отмене Последствий имеет обязательную силу для каждой Подписавшейся стороны, без каких-либо дополнительных действий в день, когда Подписавшаяся сторона получит фактическое уведомление о решении, или когда решение вносится в АДАМС, в зависимости от того, какое событие произойдет раньше.
- 15.1.4. Несмотря на любые положения Статьи 15.1.1., решение о нарушении антидопингового правила Организатором крупного спортивного мероприятия, принятое в ускоренном порядке в ходе Спортивного мероприятия, не является обязательным для других Подписавшихся сторон, за исключением тех случаев, когда правила Организатора крупного спортивного мероприятия предоставляют Спортсмену или иному Лицу возможность подать апелляцию в соответствии с неускоренными процедурами⁷⁰.

15.2. Выполнение прочих решений Антидопинговыми организациями

ИЕСФ и её Национальные федерации могут принять решение о выполнении других антидопинговых решений, принятых Антидопинговыми организациями, не указанных в Статье 15.1.1. выше, таких как Временное отстранение до Предварительного слушания или согласие Спортсмена или иного Лица⁷¹.

15.3. Выполнение решений организаций, не являющейся Подписавшейся стороной

Антидопинговое решение организации, не являющейся Подписавшейся стороной Кодекса, должно выполняться каждой ИЕСФ и её Национальными федерациями, если ИЕСФ обнаруживает, что это решение относится к полномочиям данной организации, и что антидопинговые правила этой организации во всех остальных отношениях соответствуют Кодексу⁷².

⁷⁰ Примечание к статье 15.1.4. Например, если правила Организатора крупного спортивного мероприятия предоставляют Спортсмену или иному Лицу возможность выбора ускоренной апелляции КАС или апелляции КАС в соответствии с обычной процедурой КАС, окончательное решение или постановление, вынесенное Организатором крупного спортивного мероприятия, является обязательным для других Подписавшихся сторон, независимо от того, выберет ли Спортсмен или иное Лицо вариант ускоренной апелляции.

⁷¹ Примечание к статье 15.1. и 15.2. Решения Антидопинговой организации в соответствии со Статьей 15.1. автоматически выполняются другими Подписавшимися сторонами без необходимости принятия каких-либо решений или дальнейших действий со стороны Подписавшихся сторон. Например, когда Национальная антидопинговая организация решает Временно отстранить Спортсмена, это решение автоматически вступает в силу на уровне Международной федерации. Чтобы было ясно, «решение» – это то, что принимает Национальная антидопинговая организация, а не отдельное решение, которое должна принимать Международная федерация. Таким образом, любое заявление Спортсмена о том, что Временное отстранение было наложено ненадлежащим образом, может быть предъявлено только Национальной антидопинговой организации. Выполнение решений Антидопинговых организаций в соответствии со Статьей 15.2. зависит от усмотрения каждой Подписавшейся стороны. Выполнение Подписавшейся стороной решения в соответствии со Статьей 15.1. или Статьей 15.2. не подлежит обжалованию отдельно от апелляции основного решения. Степень признания решений других Антидопинговых организаций о ТИ определяется Статьей 4.4 и Международным стандартом по терапевтическому использованию.

⁷² Примечание к статье 15.3. Если решение организации, не являющейся Подписавшейся стороной,

Статья 16 СРОК ДАВНОСТИ

В отношении Спортсмена или иного Лица не может быть начато никаких процедур в связи с нарушением антидопинговых правил, если он или она не были уведомлены о факте нарушения антидопинговых правил в соответствии с положениями Статьи 7, либо если не было предпринято разумных попыток осуществить такое уведомление в течение десяти (10) лет с даты предполагаемого нарушения антидопинговых правил.

Статья 17 ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ

ИЕСФ планирует, осуществляет, оценивает и продвигает Образовательные программы в соответствии со Статьёй 18.2. Кодекса и Международным стандартом по образованию.

Статья 18 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РОЛИ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ НАЦИОНАЛЬНЫХ ФЕДЕРАЦИЙ

- 18.1. Все Национальные федерации и их члены должны соблюдать Кодекс, Международные стандарты и настоящие Антидопинговые правила. Все Национальные федерации и другие члены должны включать в свои политики, правила и программы положения, необходимые для обеспечения того, чтобы ИЕСФ могла применять эти Антидопинговые правила (включая проведение Тестирования) непосредственно в отношении Спортсменов (включая спортсменов национального уровня) и других Лиц, находящихся в их антидопинговом ведении, как указано во Введении к настоящим Антидопинговым правилам (Раздел "Сфера применения настоящих Антидопинговых правил").
- 18.2. Каждая Национальная федерация должна включить эти Антидопинговые правила (либо напрямую, либо путем ссылки) в свои руководящие документы, устав и/или правила как часть правил спорта, которые обязательны для их членов, чтобы Национальная федерация могла сама применять их непосредственно в отношении Спортсменов (включая спортсменов национального уровня) и других Лиц, находящихся в их антидопинговом ведении.
- 18.3. Принимая настоящие Антидопинговые правила и включив их в свои руководящие документы и правила спорта, Национальные федерации должны сотрудничать с ИЕСФ и поддерживать ее в выполнении этой функции. Они также должны признавать, соблюдать и выполнять решения, принятые в соответствии с настоящими

соответствует Кодексу в части, но не соответствует в других частях, ИЕСФ, ее Национальные федерации, другие Подписавшие стороны обязаны стремиться применить решение в соответствии с принципами Кодекса. Например, если в рамках применения соответствующей Кодексу процедуры организация, не являющаяся Подписавшей стороной, выявила, что Спортсмен совершил нарушение антидопинговых правил в связи с

присутствием в его организме Запрещенной субстанции, но назначенный срок Дисквалификации короче срока, предусмотренного Кодексом, все Подписавшие стороны обязаны признать факт нарушения антидопинговых правил, а Национальная антидопинговая организация Спортсмена также должна провести слушание в соответствии со Статьёй 8, в рамках которого должно быть установлено, следует ли назначить более длительный срок Дисквалификации, предусмотренный положениями Кодекса. Выполнение Подписавшей стороной решения или ее решение не выполнять решение в соответствии со Статьёй 15.3 может быть обжаловано в соответствии со Статьёй 13.

Антидопинговыми правилами, включая решения о введении санкций в отношении лиц, находящихся в их антидопинговом ведении.

- 18.4. Все Национальные федерации должны предпринять соответствующие действия для обеспечения соблюдения Кодекса, Международных стандартов и настоящих Антидопинговых правил, в частности:
 - (i) проведение тестирования только с документально подтвержденными полномочиями ИЕСФ сбор Образцов в соответствии с Международным стандартом тестирования и расследований и только в рамках полномочий их Национальной антидопинговой организации или другого органа по сбору Проб;
 - (ii) признание авторитета Национальной антидопинговой организации в своей стране в соответствии со Статьей 5.2.1. Кодекса и оказание соответствующей помощи Национальной антидопинговой организации в реализации национальной Программы тестирования для их вида спорта;
 - (iii) анализ всех Проб, собранных с использованием аккредитованной ВАДА или одобренной ВАДА лаборатории, в соответствии со Статьей 6.1.; и
 - (iv) обеспечение того, чтобы любые случаи нарушения антидопинговых правил на национальном уровне, выявленные Национальными федерациями, рассматривались операционно независимой комиссией по слушаниям в соответствии с Статьей 8.1. и Международным стандартом обработки результатов.
- 18.5. Все Национальные федерации должны установить правила, требующие, чтобы все Спортсмены, готовящиеся или участвующие в Соревнованиях или мероприятиях, санкционированных или организованных Национальной федерацией или одной из ее организаций-членов, и весь Персонал спортсменов соглашались соблюдать настоящие Антидопинговые Правила и признавали полномочия Анти-допинговой организации по Обработке результатов в соответствии с Кодексом в качестве условия такого участия.
- 18.6. Все Национальные федерации должны сообщать любую информацию, предполагающую нарушение какого-либо антидопингового правила или относящуюся к нарушению, в ИЕСФ и в свои Национальные антидопинговые организации, а также должны содействовать расследованиям, проводимым любой уполномоченной Антидопинговой организацией.
- 18.7. Все Национальные федерации должны иметь действующие дисциплинарные правила, запрещающие Персоналу Спортсмена, Использующему Запрещенные вещества или Запрещенные методы без уважительных причин, работать со Спортсменами, находящимися под юрисдикцией ИЕСФ или Национальной федерации.
- 18.8. Все Национальные федерации должны проводить антидопинговое просвещение в координации со своими Национальными антидопинговыми организациями.

Статья 19 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РОЛИ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ИЕСФ

- 19.1. В дополнение к функциям и обязанностям, описанным в Статье 20.3. Кодекса международных федераций, ИЕСФ должна отчитываться перед ВАДА о соблюдении ИЕСФ Кодекса и Международных стандартов в соответствии со Статьей 24.1.2. Кодекса.
- 19.2. В соответствии с применимым законодательством и в соответствии со Статьей 20.3.4. Кодекса все члены правления ИЕСФ, директора, должностные лица и те сотрудники (а также сотрудники назначенных Делегированных Третьих сторон), которые участвуют в любом аспекте допинг-контроля, должны подписать форму, предоставленную ИЕСФ, соглашаясь соблюдать настоящие Антидопинговые правил в качестве лиц, соответствующих Кодексу за прямые и преднамеренные проступки.

- 19.3. В соответствии с применимым законодательством и в соответствии со Статьей 20.3.5. Кодекса любой сотрудник ИЕСФ, участвующий в допинг-контроле (кроме санкционированных антидопинговых образовательных или реабилитационных программ), должен подписать заявление, предоставленное ИЕСФ, подтверждающее, что он не Отстранен временно от работы или не отбывает срок Дисквалификации, и не совершал, прямо или намеренно, действия в поведении в течение предыдущих шести (6) лет, которое представляло бы собой нарушение антидопинговых правил, если бы к ним применялись правила, соответствующие Кодексу.

Статья 20 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РОЛИ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СПОРТСМЕНОВ

- 20.1. Знать и соблюдать настоящие Антидопинговые правила.
- 20.2. В любое время быть доступными для взятия Проб⁷³.
- 20.3. Нести ответственность в контексте борьбы с допингом за то, что они потребляют в пищу и Используют.
- 20.4. Информировать медицинский персонал об их обязанности не Использовать Запрещенные субстанции и Запрещенные методы, а также нести ответственность за то, что любое получаемое ими медицинское обслуживание не нарушает антидопинговую политику и правила, принятые в соответствии с настоящими Антидопинговыми правилами.
- 20.5. Информировать свою Национальную антидопинговую организацию ИЕСФ о любом решении, принятом организацией, не являющейся Подписавшейся стороной, принятом с нарушением антидопинговых правил в течение предыдущих (10) десяти лет.
- 20.6. Сотрудничать с Антидопинговыми организациями при расследовании нарушений антидопинговых правил.
Нежелание Спортсмена полноценно сотрудничать с Антидопинговой организацией в расследовании случая нарушения антидопингового правила может быть основанием для принятия дисциплинарных мер в соответствии с кодексом поведения ИЕСФ.
- 20.7. По запросу ИЕСФ, Национальной антидопинговой организации или любой другой Антидопинговой организации, имеющей полномочия в отношении Спортсмена, раскрывать личность Персонала Спортсмена.
- 20.8. Оскорбительное поведение Спортсмена по отношению к сотруднику Допинг-контроля или другому Лицу, участвующему в Допинг-контроле, которое в противном случае не является вмешательством, может привести к обвинению в ненадлежащем поведении в соответствии с кодексом поведения ИЕСФ.

Статья 21 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РОЛИ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПЕРСОНАЛА СПОРТСМЕНА

- 21.1. Знать и соблюдать настоящие Антидопинговые правила.
- 21.2. Сотрудничать при реализации программы Тестирования Спортсменов.

⁷³ Примечание к статье 20.2. С учетом прав Спортсменов и уважения их личной жизни, при обоснованных подозрениях иногда требуется отбор Проб поздно вечером или рано утром. Известно, что некоторые Спортсмены прибегают к Использованию малых доз ЭПО в указанные часы, чтобы утром ЭПО уже нельзя было обнаружить.

- 21.3. Использовать свое влияние на Спортсмена, его взгляды и поведение с целью формирования атмосферы нетерпимости к допингу.
- 21.4. Информировать свою Национальную антидопинговую организацию ИЕСФ о любом решении, принятом организацией, не являющейся Подписавшейся стороной, принятом с нарушением антидопинговых правил в течение предыдущих (10) десяти лет.
- 21.5. Сотрудничать с Антидопинговыми организациями при расследовании нарушений антидопинговых правил.
Нежелание Персонала Спортсмена полноценно сотрудничать с Антидопинговой организацией в расследовании случая нарушения антидопингового правила может быть основанием для принятия дисциплинарных мер в соответствии с кодексом поведения ИЕСФ.
- 21.6. Персонал Спортсмена не должен Использовать какие-либо или Обладать какими-либо Запрещенными субстанциями или Запрещенными методами без веского на это основания.
- 21.7. Оскорбительное поведение Персонала Спортсмена по отношению к сотруднику Допинг-контроля или другому Лицу, участвующему в Допинг-контроле, которое в противном случае не является вмешательством, может привести к обвинению в ненадлежащем поведении в соответствии с кодексом поведения ИЕСФ.

Статья 22 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РОЛИ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ИНЫХ ЛИЦ, К КОТОРЫМ ПРИМЕНИМЫ НАСТОЯЩИЕ ПРАВИЛА

- 22.1. Знать и соблюдать настоящие Антидопинговые правила
- 22.2. Информировать свою Национальную антидопинговую организацию ИЕСФ о любом решении, принятом организацией, не являющейся Подписавшейся стороной, принятом с нарушением антидопинговых правил в течение предыдущих (10) десяти лет.
- 22.3. Сотрудничать с Антидопинговыми организациями при расследовании нарушений антидопинговых правил.
Нежелание Персонала Спортсмена полноценно сотрудничать с Антидопинговой организацией в расследовании случая нарушения антидопингового правила может быть основанием для принятия дисциплинарных мер в соответствии с кодексом поведения ИЕСФ.
- 22.4. Не Использовать какие-либо и не Обладать какими-либо Запрещенными субстанциями или Запрещенными методами без веского на это основания.
- 22.5. Оскорбительное поведение Персонала Спортсмена по отношению к сотруднику Допинг-контроля или другому Лицу, участвующему в Допинг-контроле, которое в противном случае не является вмешательством, может привести к обвинению в ненадлежащем поведении в соответствии с кодексом поведения ИЕСФ.

Статья 23 ИНТЕРПРЕТАЦИЯ КОДЕКСА

- 26.1. Официальный текст Кодекса должен быть утвержден ВАДА и опубликован на английском и французском языке. В случае каких-либо несоответствий между английской и французской версией английская версия будет иметь преимущественную силу.
- 26.2. Примечания, сопровождающие различные положения Кодекса, призваны помочь в его интерпретации.

- 26.3. Кодекс должен толковаться как независимый и автономный текст, без отсылок к законам и нормам, принятым Подписавшимися сторонами или правительствами.
- 26.4. Заголовки, используемые для различных частей и Статей Кодекса, даны исключительно для удобства, не являются неотъемлемой частью содержания Кодекса и не должны никоим образом влиять своими формулировками на положения Кодекса, к которым они относятся.
- 26.5. При использовании термина «дни» в тексте Кодекса или Международного стандарта, данный термин означает календарные дни, если не указывается иное.
- 26.6. Данный Кодекс не имеет ретроактивной силы в отношении дел, по которым решение не было принято до его утверждения и имплементации Подписавшейся стороной через собственные правила. Однако нарушения антидопинговых правил, имевшие место до Кодекса, будут продолжать считаться «первыми нарушениями» или «повторными нарушениями» для определения санкций по Статье 10 при последующих нарушениях антидопинговых правил после принятия Кодекса.
- 26.7. Раздел «Цели, область применения и структура Всемирной антидопинговой программы и Кодекса» и Приложение 1 «Определения» должны считаться неотъемлемыми частями Кодекса.

Статья 24 ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

- 24.1. При использовании термина «дни» в тексте настоящих Антидопинговых правил данный термин означает календарные дни, если не указывается иное.
- 24.2. Настоящие Антидопинговые правила трактуются как независимый, автономный текст и без отсылок к существующим законам и уставам.
- 24.3. Настоящие Антидопинговые правила были приняты в соответствии с применимыми положениями Кодекса и Международными стандартами и должны толковаться в соответствии с применимыми положениями Кодекса и Международными стандартами. Кодекс и Международные стандарты считаются неотъемлемыми частями настоящих Антидопинговых правил и имеют преимущественную силу в случае конфликта.
- 24.4. Введение и Приложение 1 являются неотъемлемыми частями настоящих Антидопинговых правил.
- 24.5. Примечания, сопровождающие различные положения настоящих Антидопинговых правил, призваны помочь в их интерпретации.
- 24.6. Настоящие Антидопинговые правила вступают в силу с января 2021 («Дата вступления в силу»). Все прошлые антидопинговые правила ИЕСФ с этого дня утрачивают силу.
- 24.7. Настоящие Антидопинговые правила не действуют ретроактивно. Однако:
 - 24.7.1. Нарушения антидопинговых правил, имевшие место до Даты вступления в силу, считаются "первыми нарушениями" или "повторными нарушениями" для целей определения санкций в соответствии со Статьей 10. за нарушения, имевшие место после Даты вступления в силу.
 - 24.7.2. Любое дело о нарушении антидопинговых правил, которое находится на рассмотрении на Дату вступления в силу, и любое дело о нарушении антидопинговых правил, возбужденное после Даты вступления в силу на основании нарушения антидопинговых правил, произошедшего до Даты вступления в силу, должно регулироваться связанными с существом нарушения антидопинговыми правилами, действующими на момент предполагаемого нарушения, а не связанными с существом нарушения антидопинговыми правилами, изложенными в настоящих Антидопинговых правилах, если только комиссия, рассматривающая дело, не определит, что принцип "lex mitior"

надлежащим образом применяется в обстоятельствах дела. Для этих целей ретроспективные периоды, в течение которых предыдущие нарушения могут рассматриваться для целей множественных нарушений в соответствии со Статьей 10.9.4., и срок давности, установленный в Статье 16., являются процедурными правилами, а не правилами по существу, и должны применяться ретроактивно вместе со всеми другими процедурными правилами в настоящих Антидопинговых правилах (при условии, однако, что Статья 16. применяется ретроактивно только в том случае, если срок исковой давности еще не истек к Дате вступления в силу).

- 24.7.3. Любая ошибка в определении местонахождения по Статье 2.4. (будь то ошибка при подаче заявки или пропущенный тест, как эти термины определены в Международном стандарте управления результатами) до Даты вступления в силу переносится и может быть использована до истечения срока действия в соответствии с Международным стандартом обработки результатов, но такой срок считается истекшим через двенадцать (12) месяцев после того, как это произошло.
- 24.7.4. В отношении случаев, когда окончательное решение о нарушении антидопинговых правил было вынесено до Даты вступления в силу, но Спортсмен или другое Лицо все еще отбывает срок Дисквалификации на Дату вступления в силу, Спортсмен или другое Лицо может обратиться в ИЕСФ или другую Антидопинговую организацию, которая несет ответственность за Обработку результатов при этом нарушении антидопинговых правил, чтобы рассмотреть вопрос о сокращении срока Дисквалификации в свете настоящих Антидопинговых правил. Такое заявление должно быть подано до истечения срока Дисквалификации. Вынесенное решение может быть обжаловано в соответствии со Статьей 13.2. Настоящие Антидопинговые Правила не применяются ни к одному случаю, когда было вынесено окончательное решение о нарушении антидопинговых правил и срок Дисквалификации истек.
- 24.7.5. Для целей оценки срока Дисквалификации за повторное нарушение в соответствии со Статьей 10.9.1., когда санкция за первое нарушение была определена на основе правил, действовавших до Даты вступления в силу, применяется срок Дисквалификации, который был бы начислен за это первое нарушение, если бы применялись настоящие Антидопинговые правила⁷⁴.
- 24.7.6. Изменения в Запрещенном списке и Технических документах, касающихся Субстанции или Методов, включенных в Запрещенный список, не должны, если в них специально не предусмотрено иное, применяться ретроактивно. Однако, в качестве исключения, когда Запрещенная субстанция или Запрещенный метод были удалены из Запрещенного списка, Спортсмен или другое Лицо, в настоящее время отбывающее срок Дисквалификации из-за ранее Запрещенной Субстанции или Запрещенного Метода, может обратиться в ИЕСФ или другую Антидопинговую организацию, которая отвечала за Обработку результатов при выявлении нарушения антидопинговых правил, для рассмотрения вопроса о сокращении срока Дисквалификации в свете исключения Субстанции или Метода из Запрещенного списка.

⁷⁴ Примечание к статье 24.7.5. За исключением ситуации, описанной в статье 24.7.5., когда окончательное решение о нарушении антидопинговых правил было вынесено до Даты вступления в силу и срок Дисквалификации был полностью отбыт, настоящие Антидопинговые Правила не могут использоваться для повторной характеристики предыдущего нарушения.

Прил. 1 *ОПРЕДЕЛЕНИЯ*

Национальная федерация – национальная или региональная организация, являющаяся членом ИЕСФ или признанная ИЕСФ в качестве организации управляющей компьютерным спортом в своей стране или регионе.

Соревнование – отдельный заезд, матч, гейм или единоразовое спортивное состязание. Например, матч в виде программы «Дота 2» или финальные состязания в виде программы «Теккен 7» Чемпионата мира по компьютерному спорту. Для длительных спортивных состязаний (с регулярными или промежуточными награждениями) различие между Соревнованием и Мероприятием устанавливается правилами ИЕСФ.

Все другие термины (определения, указанные в тексте настоящих Антидопинговых правил с большой буквы) идентичны таковым в тексте Всемирного антидопингового кодекса 2021 года (перевод на русский язык, размещённый на сайте РУСАДА).